



PORSCHE

Directive 2014/53/EU: Radio Equipment

Declarations of Conformity for Opening and Locking Components

Radio Key

Basic Equipment Radio Key and Radio Key Porsche Entry & Drive (PAG-KEY-433-180528, PAG-KEY-434-180528) *)

Body Control Module (BCM Basis/High) (PAG-BCU-433-180528, PAG-BCU-434-180528)

Radio Key (PK3)

Body Control Module BCM2 MLB evo (BCMevo5)

Body Control Module BCM2 MLB evo (BCMevoC)

Garage door opener (HomeLink)

Universal Garage Door HomeLink (EHL2)

Universal Garage Door Opener HomeLink (ADHL5D)

*) Explanations in all European languages: see attachment of Body Control Module BCM Basis/High

Continental Automotive GmbH | Siemensstraße 12 | 93055 Regensburg | Germany

Lavinia-Carolina Grecu
I B&S RD CFRF WM Homologation
Phone: +40-374-35-5124
Fax: +40-256-25-3061
Carolina.Grecu@continental-
corporation.com

Date
28.02.2018

Your message dated

Our reference

Your reference

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU

Manufacturer: Continental Automotive GmbH
Address: Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Germany

Product type designation: PAG-KEY-433-180528, PAG-KEY-434-180528

Intended use: Radio frequency transmitter used in vehicle locking/unlocking systems

The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU, when used for its intended purpose:

Health and safety pursuant to Art. 3(1)(a):	<i>Applied standard(s):</i> EN 62368-1:2014
Electromagnetic compatibility pursuant to Art. 3(1)(b):	<i>Applied standard(s):</i> DRAFT EN 301 489-1 V2.2.0 DRAFT EN 301 489-3 V2.1.1
Efficient use of spectrum pursuant to Art. 3(2):	<i>Applied standard(s):</i> EN 300 220-1 V3.1.1 EN 300 220-2 V3.1.1 EN 300 330 V2.1.1

The following marking applies to the above mentioned product:

Continental Automotive GmbH
Regensburg, 28.02.2018


.....
Andreas Wolf
Executive Vice President
Body & Security


.....
Norbert Müller
Director Research & Development
Body & Security.



Continental Automotive GmbH
Postfach 100943
Siemensstrasse 12 - 93055 Regensburg

ANNEX FOR TURKISH TRANSLATION OF “DECLARATION OF CONFORMITIES” MADE BY THE TURKISH IMPORTER ACCORDING TO ARTICLE 21(2) OF RADIO EQUIPMENT REGULATION (2014/53/AB) IN TURKISH OFFICIAL JOURNAL

(EN/TR)

(EN) EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU / (TR) 2014/53/AB Yönetmeliği uyarınca AB Uygunluk Beyanı

(EN) Manufacturer: / (TR) Üretici

(EN) Address / (TR) Adres

(EN) Product type designations: / (TR) Ürün tip tanımı:

(EN) Intended use: / (TR) Kullanım amacı:

(EN) Radio frequency transmitter used in, vehicle locking/unlocking systems / (TR) Araç kilitleme / kilit açma sistemlerinde kullanılan radyo frekansı vericisi.

(EN) The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU, when used for its intended purpose:/ (TR) Yukarıda bahsedilen ürün, amaçlanan amacı için kullanıldığında 2014/53/AB Yönetmeliğinin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygundur:

(EN) Health and safety pursuant to article 3(1)(a): / (TR) Madde 3 (1) (a) uyarınca sağlık ve güvenlik:

(EN) Applied standards: / (TR) Uygulanan standartlar:

(EN) Electromagnetic compatibility pursuant to article 3(1)(b): / (TR) Madde 3 (1) (b) uyarınca elektromanyetik uyumluluk:

(EN) Efficient use of spectrum pursuant to article 3(2): / (TR) Madde 3 (2) uyarınca spektrumun verimli kullanımı:

(EN) The following marking applies to the above mentioned product: / (TR) Aşağıdaki işaret, yukarıda belirtilen ürün için geçerlidir:

(EN) Prepared by Yiğit ÜNSAL / (TR) Yiğit ÜNSAL tarafından hazırlanmıştır.

Continental Automotive GmbH, Siemensstr.12, D-93055 Regensburg

Thomas Heselberger
VNI CE HW COE HOM
Tel: +49-941-790-3554
Fax: +49-941-79099-3554
thomas.heselberger@continental.com

Date
17.11.2020

Internal reference no.
PAG-BCU-433-180528_PAG-
BCU-434-180528

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU¹

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.²

Manufacturer:³
Address:⁴

Continental Automotive GmbH
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Germany

Product type designation:⁵

Control Unit.⁶

List of product model numbers registered in this declaration of conformity:⁷

PAG-BCU-433-180528 PAG-BCU-434-180528

Intended use:⁸

Automotive product with original parts mounted/used in the original position in the vehicle as defined by the vehicle manufacturer.⁹

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:¹

- 2/13 -

The product described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation, when used for its intended purpose.¹⁰

Health and safety pursuant to article 3(1)(a):¹¹

Applied standards:¹²
EN 62368-1:2014 + A11 1:2017

Electromagnetic compatibility pursuant to article 3(1)(b):¹³

Applied standards:¹²
EN 301 489-3 V2.1.1

Efficient use of spectrum pursuant to article 3(2):¹⁴

Applied standards:¹²
EN 300 330: V2.1.1
EN 300 220-2:V3.1.1

The declaration of compliance with the applied standards for health and safety pursuant to article 3(1)(a) is limited explicitly to the product mentioned above and does not include any accessories the manufacturer is not responsible for.¹⁵

The following marking applies to the above-mentioned product:¹⁶



The required European languages can be found on the following pages.¹⁷

Continental Automotive GmbH
Regensburg, 17.11.2020

Klaus Binder
Vice President Finance and Controlling
Central Engineering (CE)
Vehicle Networking and Information (VNI)

Norbert Müller
Senior Vice President
Central Engineering (CE)
Vehicle Networking and Information (VNI)

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:¹

- 3/13 –

Footer:

Bulgarian/ Български (BG):

- 1 Декларация за съответствие на ЕС съгласно директива 2014/53/ЕС
- 2 Производителят носи цялата отговорност за издаването на настоящата декларация за съответствие.
- 3 Производител:
- 4 Адрес:
- 5 Наименование на типа:
- 6 Блок за управление.
- 7 Списък на номерата на моделите на продуктите, регистрирани в тази декларация за съответствие:
- 8 Предназначение:
- 9 Автомобилен продукт с оригинални части, монтирани/използвани в оригиналното разположение в превозното средство, както е определено от производителя.
- 10 Горепосоченият продукт отговаря на основните изисквания и действащите разпоредби на директива 2014/53/ЕС, когато се използва по предназначение:
- 11 Безопасност и здраве в съответствие с чл. 3, ал. 1 а:
- 12 Приложен(и) стандарт(и):
- 13 Електромагнитна съвместимост в съответствие с чл. 3, ал. 1 б:
- 14 Ефективно използване на спектъра в съответствие с чл. 3, ал. 2:
- 15 Декларацията за съответствие с приложимите стандарти за здравеопазване и безопасност съгласно член 3, параграф 1, буква а) е изрично ограничена до продукта, споменат по-горе, и не включва никакви аксесоари (сбруя, брава, ключ и т.н.), за които производителят не носи отговорност.
- 16 За горепосочения продукт важи следната маркировка:
- 17 Преводът на тази декларация на необходимите европейски езици може да бъде намерен на следващите страници.

Croatian/Hrvatski (HR):

- 1 EU izjava o sukladnosti u skladu s Direktivom 2014/53 / EU
- 2 Ova izjava o sukladnosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.
- 3 Proizvođač:
- 4 Adresa:
- 5 Oznaka tipa proizvoda:
- 6 Kontrolna jedinica.
- 7 Popis brojeva modela proizvoda registriranih u ovoj izjavi o usklađenosti:
- 8 Namjeravana uporaba:
- 9 Automobilski proizvod s izvornim dijelovima postavljenim/korištenim na izvornom položaju u vozilu kako je odredio proizvođač vozila.
- 10 Gore navedeni proizvod udovoljava bitnim zahtjevima i je u skladu s ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53 / EU, kada se koristi za namjeravanu svrhu:
- 11 Zdravlje i sigurnost u skladu s čl. 3 (1)(a):
- 12 Primijenjeni standard(i):
- 13 Elektromagnetska kompatibilnost u skladu s čl. 3 (1)(b):
- 14 Učinkovito korištenje spektra u skladu s čl. 3 (2):
- 15 Izjava o usklađenosti s primijenjenim standardima za zdravlje i sigurnost sukladno članku 3(1)(a) eksplicitno je ograničena na gore spomenuti proizvod i ne uključuje dodatke (kabelski svežanj, bravu, ključ) za koje proizvođač nije odgovoran.
- 16 Sljedeća oznaka se odnosi na gore navedeni proizvod:
- 17 Prijevod izjave na potrebne europske jezike nalazi se na stranicama koje slijede.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:¹

- 4/13 -

Czech/ Čeština (CS):

- 1 EU prohlášení o shodě v souladu se Směrnicí 2014/53/EU
- 2 Za vypracování prohlášení o shodě nese odpovědnost pouze výrobce.
- 3 Výrobce:
- 4 Adresa:
- 5 Označení modelu produktu:
- 6 Řídicí jednotka.
- 7 Seznam čísel modelů produktů registrovaných v tomto prohlášení o shodě:
- 8 Zamýšlené používání:
- 9 Automobilový produkt s původními součástmi nainstalovanými/používanými v původní pozici ve vozidle, jak je definováno výrobcem vozidla
- 10 Výše uvedený produkt splňuje zásadní požadavky a příslušná nařízení Směrnice 2014/53/EU, pokud se používá za zamýšleným účelem:
- 11 Ochrana zdraví a bezpečnosti v souladu s Článkem 3(1)(a):
- 12 Aplikovaná(é) norma(y):
- 13 Elektromagnetická kompatibilita v souladu s Článkem 3(1) (b):
- 14 Účelné využívání spektra v souladu s Článkem 3(2):
- 15 Prohlášení o shodě s aplikovanými normami pro zdraví a bezpečnost v souladu s článkem 3(1)(a) je výslovně omezeno na výše uvedený produkt a nezahrnuje žádné příslušenství (pásy, zámek, klíček apod.), za které není výrobce zodpovědný.
- 16 Na výše uvedený produkt se vztahuje následující označení:
- 17 Příklad tohoto prohlášení v požadovaných evropských jazycích najdete na následujících stránkách.

Danish/Dansk (DA):

- 1 Erklæring om overensstemmelse jævnfør direktivet 2014/53/EU
- 2 Denne erklæring om overensstemmelse udstedes på fabrikantens ansvar alene.
- 3 Fabrikant:
- 4 Adresse:
- 5 Betegnelse for produkttype:
- 6 Kontrolenhed.
- 7 Liste over produktmodelnumre, der er registreret i denne overensstemmelseserklæring:
- 8 Tilsigtet anvendelse:
- 9 Bilprodukt med originale dele monteret/brugt i den originale position i køretøjet som defineret af køretøjets producent.
- 10 Produktet, der nævnes ovenfor, opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser af direktiv 2014/53/EU, når det anvendes i overensstemmelse med sit forudsatte formål:
- 11 Sundhed og sikkerhed i henhold til art. 3(1)(a):
- 12 Anvendt(e) standard(er):
- 13 Elektromagnetisk kompatibilitet i henhold til art. 3(1)(b):
- 14 Effektiv frekvensudnyttelse i henhold til art. 3(2):
- 15 Overensstemmelseserklæringen med de anvendte standarder for sundhed og sikkerhed i henhold til artikel 3, stk. 1, litra a) er eksplicit begrænset til det produkt, der er nævnt ovenfor, og inkluderer ikke noget tilbehør (sele, lås, nøgle osv.), som producenten er ikke ansvarlig for.
- 16 Følgende mærkning gælder for det ovenfor nævnte produkt:
- 17 Oversættelsen af denne erklæring til de krævede europæiske sprog findes på de følgende sider.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:¹

- 5/13 -

Estonian/Eesti (ET):

- 1 ELi vastavusdeklaratsioon vastavalt direktiivile 2014/53/EL
- 2 Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.
- 3 Tootja:
- 4 Aadress:
- 5 Mudeli nimetus:
- 6 Kontrollija.
- 7 Selles vastavusdeklaratsioonis registreeritud tootemudelite numbrite loend:
- 8 Kasutusotstarve:
- 9 Sõiduki jaoks ettenähtud toode koos originaalosadega, mis on sõidukis paigaldatud ja kasutatud esialgses asendis, nagu sõidukitootja on kindlaks määranud.
- 10 Ülalnimetatud toode vastab direktiivi 2014/53/EL põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele, kui seda kasutatakse ettenähtud otstarbel:
- 11 Tervisekaitse ja ohutus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile a:
- 12 Kohaldatav(ad) standard(id):
- 13 Elektromagnetiline ühilduvus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile b:
- 14 Raadiospektri otstarbekas kasutus vastavalt artikli 3 lõikele 2:
- 15 Kohaldatavatele tervise- ja ohutusnõuete standarditele vastavuse deklaratsioon artikli 3 (1) (a) kohaselt on selgelt piiratud eespool nimetatud tootega ja ei hõlma lisavarustust (rihmad, lukk, võti jne), mille eest tootja ei vastuta.
- 16 Ülalnimetatud tootele kehtib järgmine märgistus:
- 17 Selle deklaratsiooni tõlge nõutavatesse Euroopa keeltesse on esitatud järgmistel lehekülgedel.

Finnish/Suomi (FI):

- 1 Direktiivin 2014/53/EU täyttävä EU vaatimustenmukaisuustodistus
- 2 Valmistaja on yksinvastuullinen tämän vaatimustenmukaisuustodistuksen laadinnassa.
- 3 Valmistaja:
- 4 Osoite:
- 5 Tuotenimike:
- 6 Ohjainyksikkö.
- 7 Luettelo tuotteiden mallinnumeroista, jotka on rekisteröity kuuluvaksi tähän vaatimustenmukaisuusvakuutukseen:
- 8 Käyttötarkoitus:
- 9 Autoteollisuuden käyttöön tarkoitettu tuote, jonka alkuperäiset osat on asennettu ajoneuvoon autovalmistajan määrittelyn mukaan, tai osia käytetään alkuperäisessä asennuspaikassa.
- 10 Edellä mainittu tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU antamat periaatteelliset vaatimukset ja olennaiset määräykset, kun tuotetta käytetään sille annettuun tarkoitukseen:
- 11 Terveys ja turvallisuus art. 3 (1) (a) mukaisesti:
- 12 Käytetty/käytetyt normi/t:
- 13 Sähkömagneettinen yhteensopivuus art. 3 (2) mukaisesti:
- 14 Spektrin tehokäyttö art. 3 (2) mukaisesti:
- 15 Määräystenmukaisuutta koskeva ilmoitus, joka kattaa terveyteen ja turvallisuuteen liittyvät sovellettavat standardit artiklassa 3(1)(a) kuvatulla tavalla, rajoittuu yksinomaan edellä mainittuun tuotteeseen. Ilmoitus ei sisällä lisävarusteita ja välineitä (johtosarja, lukko, avain jne.) joita valmistajan vastuu ei kata.
- 16 Edellä mainitulle tuotteelle pätee seuraava merkintä:
- 17 Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutukset käännökset edellytetyillä eurooppalaisilla kielillä ovat saatavana seuraavilla sivuilla.

French/Français (FR):

- 1 Déclaration UE de conformité conformément à la directive 2014/53/UE
- 2 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
- 3 Fabricant:
- 4 Adresse:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:¹

- 6/13 -

- 5 Désignation du type de produit:
- 6 Unité de contrôle
- 7 Liste des numéros des modèles de produits enregistrés dans cette déclaration de conformité:
- 8 Intended use:
- 9 Produit automobile avec des pièces d'origine montées dans le véhicule tel que défini par le constructeur du véhicule.
- 10 Le produit mentionné ci-dessus est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE s'il est utilisé pour l'usage prévu:
- 11 Santé et sécurité selon l'article 3 (1) (a):
- 12 Norme(s) appliquée(s):
- 13 Compatibilité électromagnétique selon l'article 3 (1) (b):
- 14 Utilisation efficace du spectre selon l'article 3 (2):
- 15 La déclaration de conformité aux normes appliquées en matière de santé et de sécurité conformément à l'article 3(1)(a), est explicitement limitée au produit mentionné ci-dessus et ne comprend aucun accessoire pour lequel le fabricant n'est pas responsable (câble(s), serrure, clé, etc.).
- 16 Le marquage suivant s'applique au produit mentionné ci-dessus:
- 17 Les langues européennes requises se trouvent aux pages suivantes.

German/Deutsch (DE):

- 1 EU Konformitätserklärung in Übereinstimmung mit Richtlinie 2014/53/EU
- 2 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
- 3 Hersteller:
- 4 Adresse:
- 5 Produktbezeichnung:
- 6 Steuergerät.
- 7 Liste der von dieser Konformitätserklärung erfassten Produkt-Modellnummern:
- 8 Bestimmungsgemäße Verwendung:
- 9 Automotive Produkt verbunden mit Originalzubehör, wobei alle Teile an der Originalposition im Fahrzeug verbaut/eingesetzt sind, wie vom Fahrzeughersteller vorgegeben.
- 10 Das oben genannte Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen und einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53 / EU, wenn es für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- 11 Gesundheit und Sicherheit nach Art. 3 (1) (a):
- 12 Angewandte Norm(en):
- 13 Elektromagnetische Verträglichkeit nach Art. 3 (1) (b):
- 14 Effiziente Nutzung des Spektrums nach Art. 3 (2):
- 15 Die Erklärung zur Erfüllung der angewendeten Normen zu Gesundheit und Sicherheit gemäß Artikel 3(1)(a) erstreckt sich ausschließlich auf den oben beschriebenen Gegenstand, nicht jedoch auf Zubehörteile, die außerhalb der Verantwortung des Herstellers liegen.
- 16 Für das oben genannte Produkt gilt folgende Kennzeichnung:
- 17 Die Übersetzung dieser Erklärung in die erforderlichen europäischen Sprachen folgt auf den nachfolgenden Seiten.

Greek/ Ελληνικά (EL):

- 1 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ σύμφωνα με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ
- 2 Ο κατασκευαστής φέρει την πλήρη ευθύνη για την έκδοση αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης.
- 3 Κατασκευαστής:
- 4 Διεύθυνση:
- 5 Χαρακτηρισμός μοντέλου:
- 6 Μονάδα ελέγχου.
- 7 Λίστα αριθμών μοντέλων προϊόντων καταχωρημένων στην παρούσα δήλωση συμμόρφωσης:
- 8 Προβλεπόμενη χρήση:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:¹

- 7/13 -

- 9 Προϊόν για το αυτοκίνητο όταν όλα τα γνήσια εξαρτήματα είναι τοποθετημένα/χρησιμοποιούνται στην αρχική θέση τους στο όχημα, όπως καθορίζεται από τον κατασκευαστή του οχήματος.
- 10 Το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόν πληροί τις βασικές απαιτήσεις και τις ανάλογες διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ, εφόσον χρησιμοποιηθεί για τον προβλεπόμενο σκοπό:
- 11 Υγεία και ασφάλεια κατά το άρθρο 3 (1) (β):
- 12 Εφαρμοσμένο/α πρότυπο/α:
- 13 Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα κατά το άρθρο 3 (1) (β):
- 14 ποτελεσματική χρήση του φάσματος κατά το άρθρο 3 (2):
- 15 Η δήλωση συμμόρφωσης με τα ισχύοντα πρότυπα για την υγεία και την ασφάλεια σύμφωνα με το άρθρο 3(1)(α) περιορίζεται ρητά στο προϊόν που αναφέρεται παραπάνω και δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα (καλωδίωση, κλειδαριά, κλειδί) για τα οποία δεν ευθύνεται ο κατασκευαστής.
- 16 Για το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόν ισχύει η ακόλουθη σήμανση:
- 17 Μπορείτε να ανατρέξετε στις παρακάτω σελίδες για τη μετάφραση της παρούσας δήλωσης στις απαιτούμενες ευρωπαϊκές γλώσσες.

Hungarian/Magyar (HU):

- 1 EU Megfeleléségi nyilatkozat a 2014/53/EU irányelv szerint
- 2 A jelen Megfeleléségi nyilatkozat kiállításáért egyedül a gyártó viseli a felelősséget.
- 3 Gyártó:
- 4 Cím:
- 5 Termék típus megnevezése:
- 6 Vezérlőkészülék.
- 7 A jelen megfeleléségi nyilatkozatban regisztrált termékmodellszámok listája:
- 8 Rendeltetés-szerű használat:
- 9 Autóipari termék eredeti alkatrészekkel beszerelve a járműben eredetileg megadott helyre, a jármű gyártója által meghatározottak szerint.
- 10 A fent nevezett termék teljesíti a 2014/53 /EU irányelv alapvető követelményei és vonatkozó rendelkezéseit, amennyiben rendeltetésszerűen használják:
- 11 Egészség és biztonság a 3(1) Cikk szerint:
- 12 Alkalmazott szabvány(ok):
- 13 Elektromágneses összeférhetőség a 3(1)(b) cikk szerint:
- 14 A spektrum hatékony használata a 3(2) cikk szerint:
- 15 A 3(1)(a) cikk értelmében alkalmazott egészségügyi és biztonsági szabványokat tartalmazó megfeleléségi nyilatkozat kifejezetten csak a fent említett termékekre érvényes, és nem vonatkozik semmilyen tartozékra (kábelekre, zárrakra, kulcsokra stb.), amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget.
- 16 A fent nevezett termékre a következő jelölés érvényes:
- 17 A jelen nyilatkozat előírt európai nyelveken olvasható fordítása megtalálható a következő oldalakon.

Irish/Gaeilge (GA):

- 1 Dearbhú Comhréireachta AE i gcomhréir le Treoir 2014/53/A
- 2 Eisítear an dearbhú comhréireachta seo faoi fhreagracht an mhonaróra amháin.
- 3 Monaróir:
- 4 Seoladh:
- 5 Sonrú chineál an táirge:
- 6 Aonad rialaithe.
- 7 Liosta de na huimhreacha chineál táirge atá cláraithe sa dearbhú comhréireachta seo:
- 8 Úsáid bheartaithe:
- 9 Táirge mótarfheithlice le bunpháirteanna arna fheistiú/úsáid sa suíomh bunaidh san fheithicil mar atá sainithe ag monaróir na feithice.
- 10 Cloíonn an táirge thuasluaite le ceanglais riachtanacha agus le forálacha ábhartha eile na Treorach 2014/53/AE nuair a úsáidtear é chun na críche atá beartaithe:
- 11 Sláinte agus sábháilteacht de bhun an Airt. 3(1)(a):

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:¹

- 8/13 -

- 12 An caighdeán nó na caighdeáin arna (g)cur i bhfeidhm:
- 13 Comhoiriúnacht leictreamaighnéadach de bhun an Airt. 3(1)(b):
- 14 Úsáid éifeachtach an speictrim de bhun an Airt. 3(2):
- 15 Baineann an dearbhú comhréireachta, leis na caighdeáin sláinte agus sábháilteachta arna gcur i bhfeidhm de bhun an airteagail 3(1)(a), leis an táirge thuasluaite amháin agus ní chuimsítear aon ghabháilais (úim, glas, eochair, srl.) ann atá lasmuigh de fhreagracht an mhonaróra.
- 16 Baineann an mharcáil seo a leanas leis an táirge thuasluaite:
- 17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.

Italian/Italiano (IT):

- 1 Dichiarazione di conformità UE ai sensi della direttiva 2014/53/UE
- 2 Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.
- 3 Produttore:
- 4 Indirizzo:
- 5 Designazione del tipo di prodotto:
- 6 Unità di controllo.
- 7 Lista dei numeri di modello del prodotto registrati in questa dichiarazione di conformità:
- 8 Uso previsto:
- 9 Prodotto automobilistico con parti originali montate/utilizzate sul veicolo nella posizione originale come definito dal fabbricante.
- 10 Il prodotto indicato sopra soddisfa i requisiti essenziali e le altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/UE se usato per lo scopo previsto:
- 11 Salute e sicurezza ai sensi dell'art. 3(1)(a):
- 12 Standard applicato/i:
- 13 Compatibilità elettromagnetica ai sensi dell'art. 3(1)(b):
- 14 Uso efficiente dello spettro radio ai sensi dell'art. 3(2):
- 15 La presente dichiarazione di conformità alle norme applicate in materia di salute e sicurezza ai sensi dell'articolo 3(1)(a) si riferisce esclusivamente al prodotto menzionato sopra e non comprende gli accessori (fascio di cavi, blocchetto, chiave) per i quali il fabbricante non è responsabile.
- 16 La marcatura seguente si applica al prodotto menzionato sopra:
- 17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.

Latvian/Latviešu (LV):

- 1 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
- 2 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
- 3 Ražotājs:
- 4 Adrese:
- 5 Produkta tipa apzīmējums:
- 6 Vadības ierīce.
- 7 Šajā atbilstības deklarācijā ietvertu produktu modeļu numuru saraksts:
- 8 Paredzētais izmantojums:
- 9 Automobilju izstrādājums ar oriģinālajām detaļām, kas uzstādītas/izmantotas transportlīdzekļa oriģinālajās pozīcijās, kā to paredzējis transportlīdzekļa ražotājs.
- 10 Iepriekš minētais produkts atbilst ES direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem, ja to izmanto paredzētajam mērķim:
- 11 Veselība un drošība saskaņā ar 3. panta (1) (a):
- 12 Piemērotais normatīvais akts(-i):
- 13 Elektromagnētiskā savietojamība saskaņā ar 3. panta (1) (b):
- 14 Efektīva spektra izmantošana saskaņā ar 3. panta (2):

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:¹

- 9/13 -

- 15 Atbilstības deklarācija ar piemērotajiem standartiem attiecībā uz veselību un drošību saskaņā ar 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu ir tieši saistīta ar iepriekšminēto produktu un neietver detaļas (elektroinstalāciju, slēdzi un atslēgu) par kurām ražotājs nav atbildīgs.
- 16 Uz iepriekš minēto produktu attiecas šāds marķējums:
- 17 Šīs deklarācijas tulkojums nepieciešamajās Eiropas valodās atrodams turpmākajās lappusēs.

Lithuanian/Lietuvių (LT):

- 1 Atitikties deklarācija pagal Direktyvą 2014/53/ES
- 2 Ši atitikties deklarācija išduota tik gamintojo atsakomybe.
- 3 Gamintojas:
- 4 Adresas:
- 5 Produkto tipo pavadinimas:
- 6 Valdymo blokas.
- 7 Šioje atitikties deklaracijoje registruotų gaminio modelių numerių sąrašas:
- 8 Užu intenzjonat:
- 9 Automobiliams skirtas gaminys, kurio originalios dalys sumontuotos / naudojamoms originalioje transporto priemonės komplektacijoje, kurią nurodo transporto priemonės gamintojas.
- 10 Aukščiau nurodytas gaminys atitinka esminius Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus ir kitas taikomas nuostatas, kai yra naudojamas pagal paskirtį:
- 11 Sveikata ir sauga pagal 3(1)(a) str.:
- 12 Taikoma(-i) standartas(-ai):
- 13 Elektromagnetinis suderinamumas pagal 3(1)(b) str.:
- 14 Efektyvus spektro naudojimas pagal 3(2) str.:
- 15 Atitikties deklarācija su taikomais sveikatos apsaugos ir saugumo standartais pagal 3 str. 1 dalies a punktā galioja tik aukščiau nurodytam gaminiui ir nėra taikoma priedams (laidams, spynelei, rakteliui), uz kuriuos gamintojas nėra atsakingas.
- 16 Aukščiau nurodytam gaminiui taikomas toliau nurodytas ženklinimas:
- 17 Šios deklarācijas vertimus į privalomas Europos kalbas galite rasti toliau pateiktuose puslapiuose.

Maltese/Malti (MT):

- 1 Dikjarazzjoni ta' Konformità skont Direttiva 2014/53/UE
- 2 Din id-dikjarazzjoni ta' konformità qed tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.
- 3 Manifattur:
- 4 Indirizz:
- 5 Isem tat-tip tal-prodott:
- 6 Unità tal-Kontroll.
- 7 Lista ta' numri tal-mudelli tal-prodotti rreġistrati f'din id-dikjarazzjoni ta' konformità:
- 8 Užu intenzjonat:
- 9 Prodott awtomottiv b'partijiet originali armati/uzati fil-pożizzjoni originali fil-vettura kif definit mill-manifattura tal-vettura.
- 10 Il-prodott imsemmi hawn hu konformi mar-rekwiżiti essenzjali u dispożizzjonijiet rilevanti oħrajn ta' Direttiva 2014/53/UE, meta jintuża għall-iskop intenzjonat tiegħu:
- 11 Saħħa u sigurtà skont Art. 3(1)(a):
- 12 Standard(s) applikat(i):
- 13 Kompatibilità elettromanjetika skont Art. 3(1)(b):
- 14 Užu effiċjenti ta' spectrum skont Art. 3(2):
- 15 Id-dikjarazzjoni ta' konformità mal-istandards applikati għas-saħħa u s-sigurtà skont l-Artikolu 3(1)(a) hija limitata b'mod espliċitu għall-prodott imsemmi hawn fuq u ma tinkludi l-ebda aċċessorju (arneži, lokk, ċavetta, eċċ.) li l-manifattur mhux responsabbli għalih.
- 16 L-immakar li ġej japplika għall-prodott imsemmi hawn fuq:
It-traduzzjoni ta' din id-dikjarazzjoni fil-lingwi Ewropej meħtieġa tista' tinsab fuq il-paġni li ġejjin.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:¹

- 10/13 -

Dutch/Nederlands (NL):

- 1 EU-verklaring van overeenstemming conform richtlijn 2014/53/EU
- 2 Deze verklaring van overeenstemming is enkel onder verantwoordelijkheid van de fabrikant opgesteld.
- 3 Fabrikant:
- 4 Adres:
- 5 Aanduiding producttype:
- 6 Regelunit.
- 7 Lijst met productmodelnummers die in deze conformiteitsverklaring worden vermeld:
- 8 Beoogd gebruik:
- 9 Auto-product met originele onderdelen gemonteerd / gebruikt in de originele positie in het voertuig zoals gedefinieerd door de voertuigfabrikant.
- 10 Het bovengenoemde product voldoet aan de fundamentele eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn 2014/53/EU, indien het overeenkomstig het beoogde gebruik wordt gebruikt:
- 11 Gezondheid en veiligheid overeenkomstig art. 3(1)(a):
- 12 Toegepaste norm(en):
- 13 Elektromagnetische compatibiliteit overeenkomstig art. 3(1)(b):
- 14 Efficiënt gebruik van het spectrum overeenkomstig art. 3(2):
- 15 De verklaring van overeenstemming met de toegepaste normen voor gezondheid en veiligheid overeenkomstig artikel 3 (1) (a) is uitdrukkelijk beperkt tot het hierboven vermelde product en omvat geen accessoires (kabelset, slot, sleutel) waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk is.
- 16 Voor het bovengenoemde product is onderstaande markering van toepassing:
- 17 De vertaling van deze verklaring in de vereiste Europese talen is te vinden op de volgende pagina's.

Polish/Polski (PL):

- 1 Deklaracja zgodności UE zgodnie z dyrektywą 2014/53/UE
- 2 Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.
- 3 Producent:
- 4 Adres:
- 5 Oznaczenie typu produktu:
- 6 Urządzenie sterujące.
- 7 Lista oznaczeń modeli produktów zarejestrowanych w niniejszej deklaracji zgodności:
- 8 Przeznaczenie:
- 9 Produkt samochodowy z częściami oryginalnymi zamontowanymi/użytymi w oryginalnej pozycji w pojeździe zgodnie z definicją jego producenta.
- 10 Wymieniony powyżej produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi zapisami dyrektywy 2014/53/UE, gdy jest używany zgodnie z przeznaczeniem:
- 11 Ochrona zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z Art. 3(1)(a):
- 12 Zastosowane standardy:
- 13 Kompatybilność elektromagnetyczna zgodnie z Art. 3(1)(b):
- 14 Skuteczne wykorzystanie widma radiowego zgodnie z Art. 3(2):
- 15 Deklaracja zgodności wraz z zastosowanymi standardami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z artykułem 3(1)(a) jest ograniczona wyłącznie do produktu wymienionego powyżej i nie obejmuje akcesoriów (wiązka, stacyjka, kluczyk), za które producent nie ponosi odpowiedzialności.
- 16 Poniższe oznaczenie odnosi się do wymienionego powyżej produktu:
- 17 Tłumaczenie tej deklaracji na wymagane języki europejskie można znaleźć na następnych stronach.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:¹

- 11/13 -

Portuguese//Português (PT):

- 1 Declaração UE de Conformidade em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU
- 2 A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
- 3 Fabricante:
- 4 Endereço:
- 5 Designação do tipo de produto:
- 6 Unidade de Controlo.
- 7 Lista dos números de modelo dos produtos registados nesta declaração de conformidade:
- 8 Uso previsto:
- 9 Produto automóvel com peças originais montadas/usadas na posição original no veículo, conforme definido pelo fabricante do veículo.
- 10 O produto referido acima cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53 /UE, quando utilizado para o fim a que se destina:
- 11 Saúde e segurança nos termos da alínea a) do n.º 1 do art.º 3:
- 12 Norma(s) aplicável(eis):
- 13 Compatibilidade eletromagnética nos termos da alínea b) do n.º 1 do art.º 3:
- 14 Utilização eficiente do espetro de radiofrequências nos termos do n.º 2 do art.º 3:
- 15 A declaração de conformidade com as normas de saúde e segurança aplicadas nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea a), limita-se explicitamente ao produto mencionado acima e não inclui acessórios (cablagem, fechadura, chave) pelos quais o fabricante não é responsável.
- 16 A marcação seguinte aplica-se ao produto referido acima:
- 17 A tradução desta declaração nas línguas europeias exigidas pode ser encontrada nas páginas seguintes.

Romanian/Română (RO):

- 1 Declarația de conformitate UE în concordanță cu Directiva 2014/53 / UE
- 2 Această declarație de conformitate este emisă sub răspunderea exclusivă a producătorului.
- 3 Producător:
- 4 Adresa:
- 5 Denumirea tipului de produs:
- 6 Unitate de control.
- 7 Lista numerelor modelelor de produs înregistrate în această declarație de conformitate:
- 8 Utilizarea prevăzută:
- 9 Produs auto cu piese originale montate/utilizate în poziția originală în autovehicul conform celor definite de producătorul autovehiculului.
- 10 Produsul mai sus menționat respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/EU, atunci când este utilizat în scopul propus:
- 11 Sănătate și siguranță în conformitate cu Art. 3(1)(a):
- 12 Standard(e) aplicat(e):
- 13 Compatibilitate electromagnetică în conformitate cu Art. 3(1)(b):
- 14 Utilizarea eficientă a spectrului în conformitate cu Art. 3(2):
- 15 Declarația de conformitate cu standardele aplicate privind sănătatea și siguranța conform articolului 3(1)(a) este limitată în mod explicit la produsul menționat anterior și nu include accesoriile (cablaj, contact, cheie) pentru care producătorul nu este responsabil.
- 16 Următorul marcaj se aplică produsului menționat mai sus:
- 17 Traducerea acestei declarații în limbile europene solicitate poate fi găsită în paginile următoare.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:¹

- 12/13 -

Slovak/Slovenčina (SK):

- 1 Vyhlásenie o zhode s nariadeniami EÚ podľa požiadaviek smernice 2014/53/EÚ
- 2 Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
- 3 Výrobca
- 4 Adresa:
- 5 Určenie typu výrobku:
- 6 Riadiaca jednotka.
- 7 Zoznam čísel modelov výrobku registrovaných v tomto vyhlásení o zhode:
- 8 Účel použitia:
- 9 Automobilový výrobok s namontovanými/použitými originálnymi súčastami v pôvodnej polohe vo vozidle v súlade s vymedzením výrobcu vozidla.
- 10 Uvedený výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie ustanovenia smernice 2014/53/EÚ, pokiaľ sa používa v súlade s účelom použitia:
- 11 Zdravie a bezpečnosť v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. a):
- 12 Uplatnená/-é norma/-y:
- 13 Elektromagnetická kompatibilita v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. b):
- 14 Efektívne využívanie frekvenčného spektra v súlade s čl. 3 ods. 2:
- 15 Vyhlásenie o zhode s použitými normami pre zdravie a bezpečnosť podľa článku 3(1)(a) sa vzťahuje výlučne na vyššie uvedený produkt a nevzťahuje sa na príslušenstvo (káblový zväzok, zámok, kľúč), za ktoré výrobca nie je zodpovedný..
- 16 Na uvedený výrobok sa vzťahuje nasledujúce označenie:
- 17 Preklad tohto vyhlásenia do požadovaných európskych jazykov nájdete na nižšie uvedených stránkach.

Slovenian/Slovenski (SL):

- 1 Izjava EU o skladnosti v soglasju z direktivo 2014/53/EU
- 2 Za izdajo te izjave o skladnosti je edini odgovorni proizvajalec.
- 3 Proizvajalec:
- 4 Naslov:
- 5 Oznaka modela:
- 6 Krmilna naprava.
- 7 Seznam števil modelov izdelkov, registriranih v tej izjavi o skladnosti:
- 8 Predvidena uporaba:
- 9 Avtomobilski izdelek z originalnimi deli, nameščenimi/uporabljenimi v svojih originalnih položajih v vozilu, kot določa proizvajalec vozila.
- 10 Zgoraj navedeni izdelek izpolnjuje temeljne zahteve in zadevna določila direktive 2014/53 / EU, če se uporablja v predvidene namene:
- 11 Zdravje in varnost po 3. členu (1) (a):
- 12 Uporabljeni standardi:
- 13 Elektromagnetna združljivost po 3. členu (1) (b):
- 14 Učinkovita uporaba spektra po 3. členu (2):
- 15 Izjava o skladnosti z uporabljenimi standardi za zdravje in varnost v skladu s členom 3(1)(a) je omejena izključno na zgoraj navedeni izdelek in ne vključuje dodatne opreme (kabelskega priključka, ključavnice, ključa), za katero ni odgovoren ta proizvajalec.
- 16 Za zgoraj navedeni izdelek se uporablja naslednja oznaka:
- 17 Prevod te deklaracije v zahtevanih evropskih jezikih je na voljo na naslednjih straneh.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:¹

- 13/13 -

Spanish/Español (ES):

- 1 Declaración UE de conformidad según la Directiva 2014/53/UE
- 2 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
- 3 Fabricante:
- 4 Dirección:
- 5 Designación del tipo de producto:
- 6 Unidad de control.
- 7 Lista de los números de modelos de producto a bdo registrados en la presente declaración de conformidad:
- 8 Uso previsto:
- 9 Producto de automoción con piezas originales montadas/usadas en la posición original en el vehículo según lo definido por el fabricante del vehículo.
- 10 El producto arriba mencionado cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE al utilizarlo para su fin previsto:
- 11 Salud y seguridad de acuerdo con el Art. 3(1)(a):
- 12 Estándar(es) aplicado(s):
- 13 Compatibilidad electromagnética de acuerdo con el Art. 3(1)(b):
- 14 Uso eficiente del espectro de acuerdo con el Art. 3(2):
- 15 La declaración de conformidad con las normas de salud y seguridad aplicadas con arreglo al artículo 3(1)(a) está limitada de forma explícita al producto arriba mencionado y no incluye los accesorios (mazo de cables, cerradura, llave), para los cuales el fabricante no asume responsabilidad alguna.
- 16 El siguiente marcado hace referencia al producto arriba mencionado:
- 17 La traducción de esta declaración a los idiomas europeos requeridos se encuentra en las siguientes páginas.

Swedish/Svenska (SV):

- 1 EU konformitetsförklaring i överensstämmelse med riktlinje 2014/53/EU
- 2 Ansvar för att utfärda denna förklaring ligger helt hos tillverkaren.
- 3 Tillverkare:
- 4 Adress:
- 5 Modellbeteckning:
- 6 Styrapparat.
- 7 Lista med produktmodellnummer som är registrerade i denna försäkran om överensstämmelse:
- 8 Föresedd användning:
- 9 Fordonsprodukt med originaldelar som är monterade/ansvänds på originalplatsen i fordonet enligt fordonstillverkarens definition.
- 10 Produkten ovan överensstämmer med de grundläggande kraven och bestämmelserna i direktiv 2014/53 / EU, när de används för det avsedda ändamålet:
- 11 Hälsa och säkerhet enligt art. 3 (1) (a):
- 12 Använd(a) norm(r):
- 13 Elektromagnetisk fördragsamhet enligt art. 3 (1) (b):
- 14 Effektiv spektrumsanvändning enligt art. 3 (2):
- 15 Förklaringen om överensstämmelse med de tillämpade standarderna för hälsa och säkerhet enligt artikel 3(1)(a) är uttryckligen begränsad till produkten som nämns ovan och innehåller inte några tillbehör (sele, lås, nyckel osv.) som tillverkaren inte är ansvarig för.
- 16 För den ovan nämnda produkten gäller följande känneteckning:
- 17 Översättningen av denna förklaring till de nödvändiga europeiska språken finns på följande sidor.

ANNEX FOR TURKISH TRANSLATION OF “DECLARATION OF CONFORMITIES” MADE BY THE TURKISH IMPORTER ACCORDING TO ARTICLE 21(2) OF RADIO EQUIPMENT REGULATION (2014/53/AB) IN TURKISH OFFICIAL JOURNAL

(EN/TR)

1. (EN) EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU / (TR) 2014/53/AB Yönetmeliği uyarınca AB Uygunluk Beyanı
2. (EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. / (TR) Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir.
3. (EN) Manufacturer: / (TR) Üretici
4. (EN) Address / (TR) Adres
5. (EN) Product type designations: / (TR) Ürün tip tanımı:
6. (EN) Control Unit. / (TR) Kontrol Ünitesi
7. (EN) List of product model numbers registered in this declaration of conformity: / (TR) Bu uygunluk beyanında kayıtlı ürün model numaralarının listesi:
8. (EN) Intended use: / (TR) Kullanım amacı
9. (EN) Automotive product with original parts mounted/used in the original position in the vehicle as defined by the vehicle manufacturer. / (TR) Araç üreticisi tarafından tanımlandığı şekilde araçta orijinal konumunda monte edilmiş / kullanılmış orijinal parçalara sahip otomotiv ürünü.
10. (EN) The product described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation, when used for its intended purpose. / (TR) Yukarıda tanımlanan ürün, amaçlanan amacı için kullanıldığında ilgili Birlik uyumlaştırma mevzuatına uygundur.
11. (EN) Health and safety pursuant to article 3(1)(a): / (TR) Madde 3 (1) (a) uyarınca sağlık ve güvenlik:
12. (EN) Applied standards: / (TR) Uygulanan standartlar:
13. (EN) Electromagnetic compatibility pursuant to article 3(1)(b): / (TR) Madde 3 (1) (b) uyarınca elektromanyetik uyumluluk:
14. (EN) Efficient use of spectrum pursuant to article 3(2): / (TR) Madde 3 (2) uyarınca spektrumun verimli kullanımı:
15. (EN) The declaration of compliance with the applied standards for health and safety pursuant to article 3(1)(a) is limited explicitly to the product mentioned above and does not include any accessories the manufacturer is not responsible for. / (TR) Madde 3 (1) (a) uyarınca uygulanan sağlık ve güvenlik standartlarına uygunluk beyanı, açıkça yukarıda belirtilen ürünle sınırlıdır ve üreticinin sorumlu olmadığı herhangi bir aksesuarı içermez.
16. (EN) The following marking applies to the above mentioned product: / (TR) Aşağıdaki işaret, yukarıda belirtilen ürün için geçerlidir:
17. (EN) The required European languages can be found on the following pages. / (TR) Gerekli Avrupa dilleri aşağıdaki sayfalarda bulunabilir.

(EN) Prepared by Yiğit ÜNSAL / (TR) Yiğit ÜNSAL tarafından hazırlanmıştır.

EU Declaration of Conformity

DE EU-Konformitätserklärung/ CS EU prohlášení o shodě/ EL Δήλωση συμμόρφωσης EE/ ES UE Declaración de Conformidad/ EE ELi vastavusdeklaratsioon/ FI EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus/ FR Déclaration de conformité UE/ HR EU izjava o skladnosti/ IT Dichiarazione di conformità UE/ LT ES atitikties deklaracija/ LV ES Atbilstības deklarācija/ NL EU-verklaring van conformiteit/ PL Deklaracja zgodności UE/ PT Declaração de conformidade UE/ RO Declarație de conformitate UE/ SK EÚ – Vyhlasenie o zhode/ SI Izjava EU o skladnosti.

Company: Marquardt GmbH
 Name: Thomas Schwarz
 Street: Schloss-Str. 16
 Location: 78604 Rietheim-Weilheim
 Country: Germany
 Telephone: +49 7424 99 0
 Fax: +49 7424 99 2122
 Email: thomas.schwarz@marquardt.com

We declare under our sole responsibility that the following product:

DE Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt:/ CS Tímto prohlašuje na vlastní odpovědnost, že následující product:/ EL Εμείς δηλώνουμε, με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι το παρακάτω προϊόν:/ ES Nosotros declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del siguiente producto:/ EE Meie deklareerime oma ainuvastutusel, et järgmine toode:/ FI Me vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että seuraava tuote/ FR Nous déclarons sous notre entière responsabilité que le produit suivant,/ HR Mi pod punom odgovornošću izjavljujemo da je proizvod u nastavku/ IT Noi dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il seguente prodotto:/ LT Mes prisiimdama visą atsakomybę pareiškiame, kad šis gaminys/ LV Mēs uzņemoties pilnīgu atbildību apliecinām, ka tālāk aprakstītais produkts:/ NL Wij verklaren onder geheel eigen verantwoordelijkheid dat het volgende product:/ PL My oświadczamy na własną odpowiedzialność, że poniższy product:/ PT Nós declaramos, sob nossa inteira responsabilidade, que o seguinte produto:/ RO Prin prezenta declarăm pe propria răspundere faptul că următorul produs:/ SK My vyhlasujeme na svoju výhradnú zodpovednosť, že nasledujúci výrobok:/ SI izjavljamo na lastno odgovornost, da je naslednji izdelek:

<p>Type or model</p> <p>DE Typ oder Modell/ CS Typ nebo model/ EL Τύπος ή μοντέλο/ ES Tipo o modelo/ EE Mudeli tüüp/ FI Tyyppi tai malli/ FR Type ou modèle/ HR tip ili model/ IT Tipo o modello/ LT Tipas arba modelis/ LV Tips vai modelis/ NL Type of model/ PL Typ lub model/ PT Tipo ou modelo/ RO Tip sau model/ SK Typ alebo model/ SI Tip ali model</p>	<p>PK3</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements of the RE Directive (2014/53/EU).

DE den grundlegenden Anforderungen Funkanlagen-Richtlinie (2014/53/EU) entspricht./ CS ke kterému se toto prohlášení vztahuje, splňuje základní požadavky Směrnice (RE-D) (2014/53/EU)./ EL το οποίο αφορά η παρούσα δήλωση συμμορφώνεται με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και άλλες σχετικές απαιτήσεις της οδηγίας περί ραδιοεξοπλισμού (2014/53/ΕΕ)./ ES al que se refiere esta declaración, con los requisitos fundamentales, de acuerdo con las disposiciones de la Directiva RE (2014/53/UE)./ EE mida käesolev deklaratsioon hõlmab, vastab radioseadmete direktiivi (2014/53/EL) olulistele nõuetele./ FI jota tämä vakuutus koskee, on radiolaitteita koskevan direktiivin (2014/53/EU) olennaisten vaatimusten./ FR auquel cette déclaration se réfère est conforme aux principales exigences de la directive RE (2014/53/UE)./ HR na koji se odnosi ova izjava sukladan osnovnim zahtjevima Direktive o radijskoj opremi (2014/53/EU)./ IT cui la presente dichiarazione fa riferimento, è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva sulle apparecchiature radio (2014/53/UE)./ LT kuriam taikoma ši deklaracija, atitinka esminius reikalavimus direktyvos dėl radijo įrangos (2014/53/ES)./ LV par kuru ir sastādīta šī deklarācija, atbilst būtiskākajām prasībām, kādas noteiktas Radioiekārtu Direktīvā (2014/53/ES)./ NL waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de essentiële vereisten van de Richtlijn betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van radioapparatuur (2014/53/EU)./ PL do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia podstawowe wymogi dyrektywy dotyczącej urządzeń radiowych i telekomunikacyjnych (2014/53/UE)./ PT ao qual esta declaração se refere, está em conformidade com os requisitos essenciais da Diretiva relativa a equipamento de rádio (2014/53/UE)./ RO la care face referire prezenta declarație respectă cerințele esențiale ale Directivei RE (2014/53/UE)./ SK na ktorý sa toto vyhlásenie vztahuje, je v zhode so základnými požiadavkami smernice 2014/53/EÚ o rádiových zariadeniach (RE)./ SI na katerega se nanaša ta izjava o skladnosti, v skladu z bistvenimi zahtevami Direktive 2014/53/EU o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z dostopnostjo radijske opreme na trgu.

The product is in conformity with the following standards and/or normative documents:

DE Das Produkt entspricht den folgenden Richtlinien und/oder Normen/ CS Tento produkt je ve shodě s následujícími normami a/nebo normativními dokumenty/ EL Το προϊόν συμμορφώνεται με τα παρακάτω πρότυπα ή/και κανονιστικά έγγραφα./ ES El producto cumple con las normas o los documentos normativos siguientes/ EE Toode vastab järgmistele standarditele ja/või normatiivdokumentidele./ FI Tuote on seuraavien standardien ja/tai ohjeellisten asiakirjojen mukainen./ FR Le produit est conforme aux normes et aux documents normatifs suivants./ HR Proizvod je sukladan sljedećim standardima i/ili normativnim dokumentima./ IT Il prodotto è conforme agli standard e/o ai documenti normativi indicati di seguito./ LT Gaminy atitinka šiuos standartus ir (arba) norminius dokumentus./ LV Produkts atbilst prasībām, kādas noteiktas tālāk norādītajos standartos un/vai normatīvajos aktos./ NL in overeenstemming is met de volgende normen en/of normatieve documenten./ PL Produkt spełnia wymogi określone w poniższych normach i aktach normatywnych./ PT O produto está em conformidade com as seguintes normas e/ou documentos normativos./ RO Produsul este conform cu următoarele standarde și/sau acte normative./ SK Výrobok je v zhode s nasledujúcimi štandardmi a/alebo normatívnymi dokumentmi./ SI Izdelek je skladen z naslednjimi standardi in/ali normativnimi dokumenti:

Standards	Essential Requirement
EN 62479:2010	<p>Health (Art. 3.1 (a))</p> <p>DE Gesundheit/ CS Zdraví / EL Υγεία/ ES Salud/ EE Tervisekaitse/ FI Terveys/ FR Santé/ HR Zdravlje/ IT Salute/ LT Sveikata/ LV Veselība / NL Gezondheid/ PL Zdrowie / PT Saúde/ RO Sănătate/ SK Ochrana zdravia / SI Zdravje</p>
IEC 62368-1: 2014 (Ed. 2) + Cor.: 2015 EN 62368-1: 2014 + AC: 2015 + A11: 2017	<p>Safety (Art. 3.1 (a))</p> <p>DE Sicherheit/ CS Bezpečnost/ EL Ασφάλεια / ES Seguridad/ EE Ohutus/ FI Turvallisuus/ FR Sécurité/ HR Sigurnost/ IT Sicurezza/ LT Sauga/ LV Drošība/ NL Veiligheid/ PL Bezpieczeństwo/ PT Segurança/ RO Siguranță/ SK Bezpečnost/ SI Varnost</p>
EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02) EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)	<p>EMC (Art. 3.1 (b))</p> <p>DE EMC/ CS EMC/ EL ΗΜΣ / ES EMC / EE Elektromagnetiline ühilduvus/ FI EMC (sähkömagneettinen yhteensopivuus)/ FR CEM/ HR Elektromagnetska kompatibilnost / IT Compatibilità elettromagnetica/ LT EMC/ LV EMC (elektromagnētiskā savietojamība)/ NL EMC / PL Kompatybilność elektromagnetyczna/ PT CEM/ RO CEM/ SK Elektromagnetická kompatibilita/ SI EMC</p>
EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02) EN 300 330 V2.1.1 (2017-02)	<p>Radio (Art. 3.2)</p> <p>DE Funk/ CS Radio/ EL Ραδιοσυχνότητα/ ES Radio / EE Raadio/ FI Radio/ FR Radio/ HR Radijska oprema/ IT Radio / LT Radijas/ LV Radio/ NL Radio/ PL Urządzenia radiowe/ PT Rádio/ RO Radio/ SK Rádiové zariadenia/ SI Radio</p>

Signed for and on behalf of:

Rietheim-Weilheim, 07.04.2020



(Signature)

ppa. Thomas Schwarz Dipl.-Ing (FH)
Vice President Engineering Services

AB UYGUNLUK BEYANI
EU declaration of conformity

Telsiz ekipmanı: PK3
Radio equipment

İmalatçı veya onun yetkili temsilcisinin adı ve adresi:
Name and address of the manufacturer or his authorized representative

Marquardt GmbH
Schloss-Str. 16
78604 Rietheim-Weilheim
GERMANY

Bu uygunluk beyanı, imalatçının kendi sorumluluğu altında düzenlenmiştir.
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Beyanın konusu: araba anahtarı (*vehicle key*)
Object of the declaration

Beyan konusu telsiz ekipmanın uygun olduğu AB mevzuatı: 2014/53/AB sayılı Direktif ve uygulanabilir olduğu durumlarda diğer AB mevzuatı.
The object of the declaration describe above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation: 2014/53/EU and other Union harmonization legislation where applicable.

Beyan edilen uygunluğa dair kullanılan uyumlaştırılmış standartlar:

References to the relevant harmonized standards used

EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)
EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
EN 300 330 V2.1.1 (2017-02)
EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)
EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
EN 62368-1:2014 + AC:2015 + A11:2017
EN 62479:2010

Marquardt GmbH adına imzalanmıştır.
Rietheim-Weilheim, 26.01.2021



Thomas Schwarz, Başkan Yardımcısı mühendislik hizmetleri (*Vice President Engineering Services*)

HELLA GmbH & Co. KGaA



EU Declaration of Conformity (DoC)

(BG) ЕС декларация за съответствие (ДзС) / (CS) EU prohlášení o shodě / (DA) EU-overensstemmelseserklæring / (DE) EU-Konformitätserklärung (DoC) / (FI) EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus / (FR) Déclaration UE de conformité / (EL) Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ / (IT) Dichiarazione di Conformità (DC) UE / (NL) EU-conformiteitsverklaring / (PL) Deklaracja zgodności UE / (PT) Declaração de Conformidade UE (DoC) / (SV) EU-förklaring om överensstämmelse / (ES) DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE (DdC) / (ET) EÜ vastavusdeklaratsioon (VD) / (GA) Dearbhú Comhréireachta AE (DC) / (HR) EU izjava o skladnosti (IoS) / (HU) EU-megfelelőségi nyilatkozat / (LT) ES atitikties deklaracija (AD) / (LV) ES atbilstības deklarācija (DoC) / (MT) Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-UE (DoC) / (RO) Declarație de conformitate UE (DoC) / (SK) EÚ vyhlásenie o zhode (VOZ) / (SL) Izjava ES o skladnosti (DoC)

(EN) Hereby we,

(BG) С настоящото ние, / (CS) Tímto my, / (DA) Herved erklærer vi, / (DE) Wir, / (FI) Täten valmistaja / (FR) Nous, / (EL) Δια του παρόντος, η / (IT) Con la presente noi / (NL) Hierbij verklaren wij: / (PL) My, firma / (PT) Com a presente, a / (SV) Härmed förklarar vi, / (ES) Por la presente, nosotros / (ET) Käesolevaga / (GA) Leis seo, déanamidne, / (HR) Ovim dokumentom tvrtka / (HU) Alulírott, az alábbi gyártó képviselőtében / (LT) Šiuo dokumentu mes, / (LV) Ar šo mēs, / (MT) Hawnekk, / (RO) Prin prezenta, noi / (SK) Týmto my, / (SL) S tem

Name of manufacturer: HELLA GmbH & Co. KGaA
 Address: Rixbecker Str. 75
 Zip code & City: 59552 Lippstadt
 Country: Germany
 Telephone number: +49(0)2941380

(EN) declare that this DoC is issued under our sole responsibility and that this product:

(BG) декларираме, че тази ДзС е издадена на наша собствена отговорност и че този продукт: / (CS) prohlašujeme, že prohlášení o shodě je vystaveno na naši vlastní zodpovědnost a že tento výrobek: / (DA) at denne overensstemmelseserklæring er udarbejdet på vores eget ansvar og at dette produkt: / (DE) erkläre hiermit, dass diese DoC unter unserer alleinigen Verantwortung ausgegeben wird, und dass dieses Produkt: / (FI) vakuuttaa, että tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla ja että tämä tuote / (FR) déclarons que cette déclaration de conformité est établie sous notre seule responsabilité et que ce produit, / (EL) δηλώνει πως η παρούσα DoC εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη της ίδιας και πως το προϊόν: / (IT) dichiariamo che la presente DC viene rilasciata sotto la nostra esclusiva responsabilità e che questo prodotto: / (NL) dat deze conformiteitsverklaring onder onze uitsluitende verantwoordelijkheid is uitgegeven en dat dit product: / (PL) oświadczamy niniejszym, że wydajemy niniejszą deklarację zgodności na naszą wyłączną odpowiedzialność i że produkt: / (PT) declara que esta Declaração de Conformidade é emitida sob a sua exclusiva responsabilidade e que este produto: / (SV) att denna förklaring om överensstämmelse är utfärdad på vårt eget fulla ansvar och att denna produkt: / (ES) declaramos que esta DdC se expide bajo nuestra exclusiva responsabilidad y que este producto: / (ET) kinnitab, et on andnud selle vastavusdeklaratsiooni välja omal vastutusel järgmise toote kohta: / (GA) a dhearbhu go n-eisitear an DC seo faoinár bhfreagracht aonair agus go bhfuil an táirge seo: / (HR) izjavljuje da je ova izjava o skladnosti izdana na isključivu odgovornost tvrtke te da je proizvod: / (HU) ezennel kijelenti, hogy ez a megfelelőségi nyilatkozat kizárólagos hatáskörünkbe tartozik, és hogy ez a termék: / (LT) pareiškiame, kad ši AD išduota prisiimant visą atsakomybę bei kad šis produktas: / (LV) uzņemoties pilnu atbildību par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu, apliecinām, ka šis produkts: / (MT) niddikjaraw li din id-DoC qed tinhareg taht ir-responsabilità unika tagħna u li dan il-prodott: / (RO) declarăm că această declarație de conformitate a fost emisă pe proprie răspundere și că acest produs: / (SK) vyhlasujeme, že toto EÚ vyhlásenie o zhode vydávame na našu výhradnú zodpovednosť a že výrobok: / (SL) izjavljamo, da je ta izjava DoC izdana izključno na našo odgovornost in da je ta izdelek:

(EN)Product description:

(BG) Описание на продукта: / (CZ) Popis výrobku: / (DA) Produktbeskrivelse: / (DE) Produktbeschreibung: / (FI) Tuotekuvaus: / (FR) Description produit: / (EL) Περιγραφή προϊόντος: / (IT) Descrizione prodotto: / (NL) Productomschrijving: / (PL) Opis produktu: / (PT) Descrição do produto: / (SV) Produktbeskrivning: / (ES)

**Body controller module
inclusive remote key
transceiver unit**

HELLA GmbH & Co. KGaA

Descripción de producto: / (ET) Tootekirjeldus: / (GA) Cur síos ar an táirge: / (HR) Naziv proizvođača: / (HU) Termékleírás: / (LT) Produkto aprašymas: / (LV) Produkta apraksts: / (MT) Deskrizzjoni tal-prodott: / (RO) Descrierea produsului: / (SK) popis výrobku: / (SL) opis izdelka:	
(EN)Type designation(s): (BG) бозначение(я) на типа: / (CZ) Označení typu/typů: / (DA) Typebetegnelse(r): / (DE) Typenbezeichnung(en): / (FI) Tyypimalli(t): / (FR) Désignation(s) type: / (EL) Ονομασία(-ες) τύπου: / (IT) Modello(i): / (NL) Typeaanduiding(en): / (PL) Oznaczenie typologiczne: / (PT) Designação de tipo: / (SV) Typbeteckning(ar): / (ES) Designación del tipo: / (ET) Tüüp: / (GA) Cineálsonrúchá(i)n: / (HR) Naziv proizvođača: / (HU) Termékmegjelölés(ek): / (LT) Tipa žymėjimas (-ai): / (LV) Tipa apzīmējums(-i): / (MT) Indikazzjoni(jiet) tat-tip: / (RO) Denumirea (denumirile) tipului: / (SK) označenie výrobku: / (SL) tipske oznake:	BCMevo5
(EN)Trademark: (BG) Търговска марка: / (CZ) Obchodní značka: / (DA) Varemærke: / (DE) Warenzeichen: / (FI) Tuotemerkki: / (FR) Marque: / (EL) Εμπορικό σήμα: / (IT) Marchio di fabbrica: / (NL) Merk: / (PL) Marka: / (PT) Marca registada: / (SV) Varumärke: / (ES) Marca registrada: / Partii või seerianumber: / (ET) Kaubamärk: / (GA) Trádmharc: / (HR) Naziv proizvođača: / (HU) Termékmegjelölés(ek): / (LT) Prekės ženklas: / (LV) Preču zīme: / (MT) Trademark: / (RO) Marcă comercială: / (SK) ochranná známka: / (SL) blagovna znamka:	HELLA

**(EN) is in conformity with the relevant Union harmonization legislation: 2014/53/EU
Radio Equipment Directive**

(BG) е в съответствие със съответното хармонизирано законодателство на ЕС: Директива за радиосъоръженията: 2014/53/EC / (CS) je v souladu s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: Směrnice o rádiových zařízeních: 2014/53/EU / (DA) er i overensstemmelse med den relevante harmoniseringslovgivning inden for Den Europæiske Union: direktivet om radioudstyr: 2014/53/EU / (DE) die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union erfüllt: Funkanlagen-Richtlinie: 2014/53/EU / og anden harmoniseringslovgivning inden for Den Europæiske Union, hvor dette er relevant: / (FI) on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislaainsäädännön vaatimusten mukainen: radiolaitedirektiivi 2014/53/EU / (FR) est conforme à la législation d'harmonisation applicable de l'Union et répond à la directive des équipements radio : 2014/53/EU / (EL) συμμορφώνεται με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης : Οδηγία σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό : 2014/53/EE / (IT) è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione pertinente: Direttiva sulle apparecchiature radio: 2014/53/UE / (NL) in overeenstemming is met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie: Richtlijn Radioapparatuur: 2014/53/EU / (PL) spełnia wymogi obowiązujących dyrektyw Unii Europejskiej: dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych 2014/53/UE / (PT) está em conformidade com a legislação harmonizada relevante da UE: Diretiva relativa aos equipamentos de rádio: 2014/53/UE / (SV) uppfyller relevant EU-lagstiftning avseende harmonisering: Radioutrustningsdirektiv: 2014/53/EU / (ES) cumple la legislación de armonización pertinente de la Unión: Directiva de equipos de radio: 2014/53/UE / (ET) on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega: Raadioseadmete direktiiv: 2014/53/EL / (GA) i gcomhréir le reachtaíocht chomhchuíbhíthe ábhartha an Aontais: An Treoir um Threalamh Raidió: 2014/53/AE / (HR) sukladan relevantnim zahtjevima Unije o usklađivanju zakonodavstva: Direktiva o radijskoj opremi: 2014/53/EU / (HU) megfelel a vonatkozó EU-irányelv követelményeinek: / (LT) atitinka atitinkamus Sąjungos suderinimo teisės aktus: Radijo įrenginių direktyva: 2014/53/ES / (LV) atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem: Direktīvai par radioiekārtām: 2014/53/ES / (MT) huwa konformi mal-legiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni: Direttiva dwar it-Tagħmir tar-Radju: 2014/53/ UE / (RO) este în conformitate cu actele legislative de armonizare la nivelul UE: Directiva privind echipamentele radio: 2014/53/ UE / (SK) je v súlade s relevantnou harmonizačnou legislatívou EÚ: Smernica o rádiovom zariadení: 2014/53/EÚ / (SL) skladen z relevantno harmonizacijsko zakonodajo Unije: Direktiva o radijski opremi: 2014/53/EU

(EN) The relevant standards used in relation to which conformity is declared are:

(BG) с позоваване на следните приложения стандарти: / (CS) podle následujících použitých norem: / (DA) med henvisning til de følgende gældende standarder: / (DE) unter Bezugnahme auf die folgenden angewandten Normen: / (FI) Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty: / (FR) en relation avec les documents normatifs suivants : / (EL) σε σχέση με τα παρακάτω πρότυπα: / (IT) in riferimento ai seguenti standard applicati: / (NL) onder verwijzing naar de volgende toegepaste normen: / (PL) w zakresie następujących zastosowanych norm: / (PT) O equipamento cumpre ainda as seguintes normas: / (SV) beträffande följande tillämpade standarder: / (ES) con referencia a las siguientes normas aplicadas: / (ET) võrdlusmeetoditena kohaldada järgmisi standardeid: / (GA) trí thagairt do na caighdeáin seo a leanas a cuireadh i bhfeidhm: / (HR) u vezi sa sljedećim primijenjenim normama: / (HU) és kijelenti, hogy a következő hivatkozott szabványokat alkalmazta: / (LT) su nuoroda į šiuos taikomus standartus: / (LV) ar atsauci uz šādiem piemērotajiem standartiem: / (MT) b'referenza għall-istandards

HELLA GmbH & Co. KGaA

aplikati li ġejjin: / (RO) cu referire la următoarele standarde aplicate: / (SK) s odkazom na nasledujúce použité štandardy: / (SL) s sklicevanjem na naslednje veljavne standarde:

Essential requirements	Standards
Article 3.1a	IEC 62368-1: 2014 (2.Edition) and Cor. 1:2015 EN 62368-1: 2014/AC: 2015/A11: 2017 EN 62311
Article 3.1b	Draft EN 301 489-1 V2.2.0 Final Draft ETSI EN 301 489-3 V2.1.1
Article 3.2	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 ETSI EN 300 330 V2.1.1

Signed for and on behalf of HELLA GmbH & Co. KGaA:

Lippstadt, December 03, 2019

i.V. Olaf Lüdtke

Dr.-Ing. Olaf Lüdtke
Vice President
Design & Development
BCM/CCM

i.A. Jens Grunwald

Jens Grunwald
Director
Program Management CCM1



AB Uygunluk Beyanı (UB)

(BG) ЕС декларация за съответствие (ДзС) / (CS) EU prohlášení o shodě / (DA) EU-overensstemmelseserklæring / (DE) EU-Konformitätserklärung (DoC) / (FI) EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus / (FR) Déclaration UE de conformité / (EL) Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ / (IT) Dichiarazione di Conformità (DC) UE / (NL) EU-conformiteitsverklaring / (PL) Deklaracja zgodności UE / (PT) Declaração de Conformidade UE (DoC) / (SV) EU-förklaring om överensstämmelse / (ES) DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE (DdC) / (ET) EÜ vastavusdeklaratsioon (VD) / (GA) Dearbhú Comhréireachta AE (DC) / (HR) EU izjava o skladnosti (IoS) / (HU) EU-megfelelőségi nyilatkozat / (LT) ES atitikties deklaracija (AD) / (LV) ES atbilstības deklarācija (DoC) / (MT) Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-UE (DoC) / (RO) Declarație de conformitate UE (DoC) / (SK) EÚ vyhlásenie o zhode (VOZ) / (SL) Izjava ES o skladnosti (DoC)

(TR) İşbu belgeyle,

(BG) С настоящото ние, / (CS) Tímto my, / (DA) Herved erklærer vi, / (DE) Wir, / (FI) Täten valmistaja / (FR) Nous, / (EL) Δια του παρόντος, η / (IT) Con la presente noi / (NL) Hierbij verklaaren wij: / (PL) My, firma / (PT) Com a presente, a / (SV) Härmed förklarar vi, / (ES) Por la presente, nosotros / (ET) Käesolevaga / (GA) Leis seo, déanaimidne, / (HR) Ovim dokumentom tvrtka / (HU) Alulírott, az alábbi gyártó képviselőtében / (LT) Šiuo dokumentu mes, / (LV) Ar šo mēs, / (MT) Hawnekk, / (RO) Prin prezenta, noi / (SK) Týmto my, / (SL) S tem

Üretici firmanın adı: HELLA GmbH & Co. KGaA
 Adres: Rixbecker Str. 75
 Posta Kodu ve Şehir: 59552 Lippstadt
 Ülke: Almanya
 Telefon numarası: +49(0)2941380

(TR) bu Uygunluk Beyanı'nın tamamen bizim sorumluluğumuz altında verildiğini ve aşağıdaki ürünün:

(BG) декларираме, че тази ДзС е издадена на наша собствена отговорност и че този продукт: / (CS) prohlašujeme, že prohlášení o shodě je vystaveno na naši vlastní zodpovědnost a že tento výrobek: / (DA) at denne overensstemmelseserklæring er udarbejdet på vores eget ansvar og at dette produkt: / (DE) erkläre hiermit, dass diese DoC unter unserer alleinigen Verantwortung ausgegeben wird, und dass dieses Produkt: / (FI) vakuuttaa, että tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla ja että tämä tuote / (FR) déclarons que cette déclaration de conformité est établie sous notre seule responsabilité et que ce produit, / (EL) δηλώνει πως η παρούσα DoC εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη της ιδίας και πως το προϊόν: / (IT) dichiariamo che la presente DC viene rilasciata sotto la nostra esclusiva responsabilità e che questo prodotto: / (NL) dat deze conformiteitsverklaring onder onze uitsluitende verantwoordelijkheid is uitgegeven en dat dit product: / (PL) oświadczamy niniejszym, że wydajemy niniejszą deklarację zgodności na naszą wyłączną odpowiedzialność i że produkt: / (PT) declara que esta Declaração de Conformidade é emitida sob a sua exclusiva responsabilidade e que este produto: / (SV) att denna förklaring om överensstämmelse är utfärdad på vårt eget fulla ansvar och att denna produkt: / (ES) declaramos que esta DdC se expide bajo nuestra exclusiva responsabilidad y que este producto: / (ET) kinnitab, et on andnud selle vastavusdeklaratsiooni välja omal vastutusel järgmise toote kohta: / (GA) a dhearbhu go n-eisítear an DC seo faoinár bhfreagracht aonair agus go bhfuil an táirge seo: / (HR) izjavljuje da je ova izjava o skladnosti izdana na isključivu odgovornost tvrtke te da je proizvod: / (HU) ezennel kijelenti, hogy ez a megfelelőségi nyilatkozat kizárólagos hatáskörünkbe tartozik, és hogy ez a termék: / (LT) pareiškiame, kad ši AD išduota prisilimant visą atsakomybę bei kad šis produktas: / (LV) uzņemoties pilnu atbildību par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu, apliecinām, ka šis produkts: / (MT) niddikjaraw li din id-DoC qed tinħareġ taħt ir-responsabilità unika taġġna u li dan il-prodott: / (RO) declarăm că această declarație de conformitate a fost emisă pe proprie răspundere și că acest produs: / (SK) vyhlasujeme, že toto EÚ vyhlásenie o zhode vydávame na našu výhradnú zodpovednosť a že výrobok: / (SL) izjavljamo, da je ta izjava DoC izdana izključno na našo odgovornost in da je ta izdelek:

(TR) Ürün açıklaması:

(BG) Описание на продукта: / (CZ) Popis výrobku: / (DA) Produktbeskrivelse: / (DE) Produktbeschreibung: / (FI) Tuotekuvaus: / (FR) Description produit: / (EL) Περιγραφή προϊόντος: / (IT) Descrizione prodotto: / (NL) Productschrijving: / (PL) Opis produktu: / (PT) Descrição do produto: / (SV) Produktbeskrivning: / (ES)

**Uzaktan kumanda
anahtar alıcı-verici ünitesi
dahil, gövde kontrol
modülü**

HELLA GmbH & Co. KGaA

Descripción de producto: / (ET) Tootekirjeldus: / (GA) Cur síos ar an táirge: / (HR) Naziv proizvođača: / (HU) Termékleírás: / (LT) Produkto aprašymas: / (LV) Produkta apraksts: / (MT) Deskrizzjoni tal-prodott: / (RO) Descrierea produsului: / (SK) popis výrobku: / (SL) opis izdelka:	
(TR) Tip tanim(lar): (BG) бoзначение(я) на типа: / (CZ) Označení typu/typů: / (DA) Typebetegnelse(r): / (DE) Typenbezeichnung(en): / (FI) Tyypimalli(t): / (FR) Désignation(s) type: / (EL) Ονομασία(-ες) τύπου: / (IT) Modello(i): / (NL) Typeaanduiding(en): / (PL) Oznaczenie typologiczne: / (PT) Designação de tipo: / (SV) Typbeteckning(ar): / (ES) Designación del tipo: / (ET) Tüüp: / (GA) Cineálsonrúchá(i)n: / (HR) Naziv proizvođača: / (HU) Termékmegjelölés(ek): / (LT) Tipa žymėjimas (-ai): / (LV) Tipa apzīmējums(-i): / (MT) Indikazzjoni(jiet) tat-tip: / (RO) Denumirea (denumirile) tipului: / (SK) označenie výrobku: / (SL) tipske oznake:	BCMevo5
(TR) Marka: (BG) Търговска марка: / (CZ) Obchodní značka: / (DA) Varemærke: / (DE) Warenzeichen: / (FI) Tuotemerkki: / (FR) Marque: / (EL) Εμπορικό σήμα: / (IT) Marchio di fabbrica: / (NL) Merk: / (PL) Marka: / (PT) Marca registada: / (SV) Varumärke: / (ES) Marca registrada: / Partii või seerianumber: / (ET) Kaubamärk: / (GA) Trádmharc: / (HR) Naziv proizvođača: / (HU) Termékmegjelölés(ek): / (LT) Prekės ženklas: / (LV) Preču zīme: / (MT) Trademark: / (RO) Marcă comercială: / (SK) ochranná známka: / (SL) blagovna znamka:	HELLA

(TR) ilgili Avrupa Birliği uyumlaştırma mevzuatına uygun olduğunu beyan ederiz:**2014/53/AB Radyo Ekipmanları Direktifi**

(BG) е в съответствие със съответното хармонизирано законодателство на ЕС: Директива за радиосъоръженията: 2014/53/EC / (CS) je v souladu s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: Směrnice o rádiových zařízeních: 2014/53/EU / (DA) er i overensstemmelse med den relevante harmoniseringslovgivning inden for Den Europæiske Union: direktivet om radioudstyr: 2014/53/EU / (DE) die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union erfüllt: Funkanlagen-Richtlinie: 2014/53/EU / og anden harmoniseringslovgivning inden for Den Europæiske Union, hvor dette er relevant: / (FI) on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislaainsäädännön vaatimusten mukainen: radiolaitedirektiivi 2014/53/EU / (FR) est conforme à la législation d'harmonisation applicable de l'Union et répond à la directive des équipements radio : 2014/53/EU / (EL) συμμορφώνεται με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης : Οδηγία σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό : 2014/53/EE / (IT) è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione pertinente: Direttiva sulle apparecchiature radio: 2014/53/UE / (NL) in overeenstemming is met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie: Richtlijn Radioapparatuur: 2014/53/EU / (PL) spełnia wymogi obowiązujących dyrektyw Unii Europejskiej: dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych 2014/53/UE / (PT) está em conformidade com a legislação harmonizada relevante da UE: Diretiva relativa aos equipamentos de rádio: 2014/53/UE / (SV) uppfyller relevant EU-lagstiftning avseende harmonisering: Radioutrustningsdirektiv: 2014/53/EU / (ES) cumple la legislación de armonización pertinente de la Unión: Directiva de equipos de radio: 2014/53/UE / (ET) on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega: Raadioseadmete direktiiv: 2014/53/EL / (GA) i gcomhréir le reachtaíocht chomhchuíbhithe ábhartha an Aontais: An Treoir um Threalamh Raidió: 2014/53/AE / (HR) sukladan relevantnim zahtjevima Unije o usklađivanju zakonodavstva: Direktiva o radijskoj opremi: 2014/53/EU / (HU) megfelel a vonatkozó EU-irányelv követelményeinek: / (LT) atitinka atitinkamus Sąjungos suderinimo teisės aktus: Radijo įrenginių direktyva: 2014/53/ES / (LV) atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem: Direktīvai par radioiekārtām: 2014/53/ES / (MT) huwa konformi mal-legiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni: Direttiva dwar it-Tagħmir tar-Radju: 2014/53/ UE / (RO) este în conformitate cu actele legislative de armonizare la nivelul UE: Directiva privind echipamentele radio: 2014/53/ UE / (SK) je v súlade s relevantnou harmonizačnou legislatívou EÚ: Smernica o rádiovom zariadení: 2014/53/EÚ / (SL) skluden z relevantno harmonizacijsko zakonodajo Unije: Direktiva o radijski opremi: 2014/53/EU

(TR) Uygunluğun beyan edilmiş olduğu ilgili standartlar şunlardır:

(BG) с позоваване на следните приложения стандарти: / (CS) podle následujících použitých norem: / (DA) med henvisning til de følgende gældende standarder: / (DE) unter Bezugnahme auf die folgenden angewandten Normen: / (FI) Viitatus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty: / (FR) en relation avec les documents normatifs suivants : / (EL) σε σχέση με τα παρακάτω πρότυπα: / (IT) in riferimento ai seguenti standard applicati: / (NL) onder verwijzing naar de volgende toegepaste normen: / (PL) w zakresie następujących zastosowanych norm: / (PT) O equipamento cumpre ainda as seguintes normas: / (SV) beträffande följande tillämpade standarder: / (ES) con referencia a las siguientes normas aplicadas: / (ET) võrdlusmeetoditena kohaldada järgmisi standardeid: / (GA) trí thagairt do na caighdeáin seo a leanas a cuireadh i bhfeidhm: / (HR) u vezi sa sljedećim primijenjenim normama: / (HU) és kijelenti, hogy a következő hivatkozott szabványokat alkalmazta: / (LT) su nuoroda į šiuos taikomus standartus: / (LV) ar atsauci uz šādiem piemērotajiem standartiem: / (MT)

HELLA GmbH & Co. KGaA

b'preferența għall-istandards applikati li għejjin: / (RO) cu referințe la următoarele standarde aplicate: / (SK) s odkazom na nasledujúce použité štandardy: / (SL) s sklicevanjem na naslednje veljavne standarde:

Temel gereksinimler	Standartlar
Madde 3.1a	IEC 62368-1:2014 (ed2) and Cor. 1:2015 EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017
Madde 3.1b	Taslak EN 301 489-1: V2.2.0 Son taslak ETSI EN 301 489-3: V2.1.1
Madde 3.2	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 ETSI EN 300 330 V2.1.1

HELLA GmbH & Co. KGaA nam ve hesabına imzalayan:

i.A. 

Jens Grünwald
Direktör Program Yönetimi
BCMII & CCM

Lippstadt, 01st Şubat 2021

i.A. 

Robert Witte-Erbe
Program Yönetimi Başkanı ve
Homologasyon Ürün Merkezi Gövdesi

Lippstadt, 01st Şubat 2021

Continental Automotive GmbH, Siemensstr.12, D-93055 Regensburg

Thomas Heselberger
VNI CE HW COE HOM
Tel: +49-941-790-3554
Fax: +49-941-79099-3554
thomas.heselberger@continental.com

Date
27.01.2021

Internal reference no.
RED_EC-
DOC_BCMevoC_multilingual

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU¹

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.²

Manufacturer:³
Address:⁴

Continental Automotive GmbH
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Germany

Product type designation:⁵

Control Unit.⁶

List of product model numbers registered in this declaration of conformity:⁷

BCMevoC

Intended use:⁸

Automotive product with original parts mounted/used in the original position in the vehicle as defined by the vehicle manufacturer.⁹

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:¹

- 2/14 -

The product described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation, when used for its intended purpose.¹⁰

Health and safety pursuant to article 3(1)(a):¹¹

Applied standards:¹²

EN 62368-1:2014 + AC :2015 + A11 1:2017
IEC 62368-1:2014(Ed.2) + Cor.:2015

Electromagnetic compatibility pursuant to article 3(1)(b):¹³

Applied standards¹²

EN 301 489-3 V2.1.1

Efficient use of spectrum pursuant to article 3(2):¹⁴

Applied standards:¹²

EN 300 220-2 : V3.1.1

The declaration of compliance with the applied standards for health and safety pursuant to article 3(1)(a) is limited explicitly to the product mentioned above and does not include any accessories the manufacturer is not responsible for.¹⁵

The following marking applies to the above-mentioned product:¹⁶



The required European languages can be found on the following pages.¹⁷

Continental Automotive GmbH
Regensburg, 27.01.2021

Klaus Binder

Vice President Finance and Controlling
Central Engineering (CE)
Vehicle Networking and Information (VNI)

Marcus Lichtenberg

Director VNI CE Hardware
Vehicle Networking and Information (VNI)

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:¹

- 3/14 -

Footer:

Bulgarian/ Български (BG):

- 1 Декларация за съответствие на ЕС съгласно директива 2014/53/ЕС
- 2 Производителят носи цялата отговорност за издаването на настоящата декларация за съответствие.
- 3 Производител:
- 4 Адрес:
- 5 Наименование на типа:
- 6 Блок за управление.
- 7 Списък на номерата на моделите на продуктите, регистрирани в тази декларация за съответствие:
- 8 Предназначение:
- 9 Автомобилен продукт с оригинални части, монтирани/използвани в оригиналното разположение в превозното средство, както е определено от производителя.
- 10 Горепосоченият продукт отговаря на основните изисквания и действащите разпоредби на директива 2014/53/ЕС, когато се използва по предназначение:
- 11 Безопасност и здраве в съответствие с чл. 3, ал. 1 а:
- 12 Приложен(и) стандарт(и):
- 13 Електромагнитна съвместимост в съответствие с чл. 3, ал. 1 б:
- 14 Ефективно използване на спектъра в съответствие с чл. 3, ал. 2:
- 15 Декларацията за съответствие с приложимите стандарти за здравеопазване и безопасност съгласно член 3, параграф 1, буква а) е изрично ограничена до продукта, споменат по-горе, и не включва никакви аксесоари (сбруя, брава, ключ и т.н.), за които производителят не носи отговорност.
- 16 За горепосочения продукт важи следната маркировка:
- 17 Преводът на тази декларация на необходимите европейски езици може да бъде намерен на следващите страници.

Croatian/Hrvatski (HR):

- 1 EU izjava o sukladnosti u skladu s Direktivom 2014/53 / EU
- 2 Ova izjava o sukladnosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.
- 3 Proizvođač:
- 4 Adresa:
- 5 Oznaka tipa proizvoda:
- 6 Kontrolna jedinica.
- 7 Popis brojeva modela proizvoda registriranih u ovoj izjavi o usklađenosti:
- 8 Namjeravana uporaba:
- 9 Automobilski proizvod s izvornim dijelovima postavljenim/korištenim na izvornom položaju u vozilu kako je odredio proizvođač vozila.
- 10 Gore navedeni proizvod udovoljava bitnim zahtjevima i je u skladu s ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53 / EU, kada se koristi za namjeravanu svrhu:
- 11 Zdravlje i sigurnost u skladu s čl. 3 (1)(a):
- 12 Primijenjeni standard(i):
- 13 Elektromagnetska kompatibilnost u skladu s čl. 3 (1)(b):
- 14 Učinkovito korištenje spektra u skladu s čl. 3 (2):
- 15 Izjava o usklađenosti s primijenjenim standardima za zdravlje i sigurnost sukladno članku 3(1)(a) eksplicitno je ograničena na gore spomenuti proizvod i ne uključuje dodatke (kabelski svežanj, bravu, ključ) za koje proizvođač nije odgovoran.
- 16 Sljedeća oznaka se odnosi na gore navedeni proizvod:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:¹

- 4/14 -

- 17 Prijevod izjave na potrebne europske jezike nalazi se na stranicama koje slijede.

Czech/ Čeština (CS):

- 1 EU prohlášení o shodě v souladu se Směrnicí 2014/53/EU
- 2 Za vypracování prohlášení o shodě nese odpovědnost pouze výrobce.
- 3 Výrobce:
- 4 Adresa:
- 5 Označení modelu produktu:
- 6 Řídicí jednotka.
- 7 Seznam čísel modelů produktů registrovaných v tomto prohlášení o shodě:
- 8 Zamýšlené používání:
- 9 Automobilový produkt s původními součástmi nainstalovanými/používanými v původní pozici ve vozidle, jak je definováno výrobcem vozidla
- 10 Výše uvedený produkt splňuje zásadní požadavky a příslušná nařízení Směrnice 2014/53/EU, pokud se používá za zamýšleným účelem:
- 11 Ochrana zdraví a bezpečnosti v souladu s Článkem 3(1)(a):
- 12 Aplikovaná(é) norma(y):
- 13 Elektromagnetická kompatibilita v souladu s Článkem 3(1) (b):
- 14 Účelné využívání spektra v souladu s Článkem 3(2):
- 15 Prohlášení o shodě s aplikovanými normami pro zdraví a bezpečnost v souladu s článkem 3(1)(a) je výslovně omezeno na výše uvedený produkt a nezahrnuje žádné příslušenství (pásy, zámek, klíček apod.), za které není výrobce zodpovědný.
- 16 Na výše uvedený produkt se vztahuje následující označení:
- 17 Příklad tohoto prohlášení v požadovaných evropských jazycích najdete na následujících stránkách.

Danish/Dansk (DA):

- 1 Erklæring om overensstemmelse jævnfør direktivet 2014/53/EU
- 2 Denne erklæring om overensstemmelse udstedes på fabrikantens ansvar alene.
- 3 Fabrikant:
- 4 Adresse:
- 5 Betegnelse for produkttype:
- 6 Kontrolenhed.
- 7 Liste over produktmodelnumre, der er registreret i denne overensstemmelseserklæring:
- 8 Tilsigtet anvendelse:
- 9 Bilprodukt med originale dele monteret/brugt i den originale position i køretøjet som defineret af køretøjets producent.
- 10 Produktet, der nævnes ovenfor, opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser af direktiv 2014/53/EU, når det anvendes i overensstemmelse med sit forudsatte formål:
- 11 Sundhed og sikkerhed i henhold til art. 3(1)(a):
- 12 Anvendt(e) standard(er):
- 13 Elektromagnetisk kompatibilitet i henhold til art. 3(1)(b):
- 14 Effektiv frekvensudnyttelse i henhold til art. 3(2):
- 15 Overensstemmelseserklæringen med de anvendte standarder for sundhed og sikkerhed i henhold til artikel 3, stk. 1, litra a) er eksplicit begrænset til det produkt, der er nævnt ovenfor, og inkluderer ikke noget tilbehør (sele, lås, nøgle osv.), som producenten er ikke ansvarlig for.
- 16 Følgende mærkning gælder for det ovenfor nævnte produkt:
- 17 Oversættelsen af denne erklæring til de krævede europæiske sprog findes på de følgende sider.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:¹

- 5/14 -

Estonian/Eesti (ET):

- 1 ELi vastavusdeklaratsioon vastavalt direktiivile 2014/53/EL
- 2 Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.
- 3 Tootja:
- 4 Aadress:
- 5 Mudeli nimetus:
- 6 Kontrollija.
- 7 Selles vastavusdeklaratsioonis registreeritud tootemudelite numbrite loend:
- 8 Kasutusotstarve:
- 9 Sõiduki jaoks ettenähtud toode koos originaalosadega, mis on sõidukis paigaldatud ja kasutatud esialgses asendis, nagu sõidukitootja on kindlaks määranud.
- 10 Ülalnimetatud toode vastab direktiivi 2014/53/EL põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele, kui seda kasutatakse ettenähtud otstarbel:
- 11 Tervisekaitse ja ohutus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile a:
- 12 Kohaldatav(ad) standard(id):
- 13 Elektromagnetiline ühilduvus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile b:
- 14 Raadiospektri otstarbekas kasutus vastavalt artikli 3 lõikele 2:
- 15 Kohaldatavatele tervise- ja ohutusnõuete standarditele vastavuse deklaratsioon artikli 3 (1) (a) kohaselt on selgelt piiratud eespool nimetatud tootega ja ei hõlma lisavarustust (rihmad, lukk, võti jne), mille eest tootja ei vastuta.
- 16 Ülalnimetatud tootele kehtib järgmine märgistus:
- 17 Selle deklaratsiooni tõlge nõutavatesse Euroopa keeltesse on esitatud järgmistel lehekülgedel.

Finnish/Suomi (FI):

- 1 Direktiivin 2014/53/EU täyttävä EU vaatimustenmukaisuustodistus
- 2 Valmistaja on yksinvastuullinen tämän vaatimustenmukaisuustodistuksen laadinnassa.
- 3 Valmistaja:
- 4 Osoite:
- 5 Tuotenimike:
- 6 Ohjainyksikkö.
- 7 Luettelo tuotteiden mallinumeroista, jotka on rekisteröity kuuluvaksi tähän vaatimustenmukaisuusvakuutukseen:
- 8 Käyttötarkoitus:
- 9 Autoteollisuuden käyttöön tarkoitettu tuote, jonka alkuperäiset osat on asennettu ajoneuvoon autovalmistajan määrittelyn mukaan, tai osia käytetään alkuperäisessä asennuspaikassa.
- 10 Edellä mainittu tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU antamat periaatteelliset vaatimukset ja olennaiset määräykset, kun tuotetta käytetään sille annettuun tarkoitukseen:
- 11 Terveys ja turvallisuus art. 3 (1) (a) mukaisesti:
- 12 Käytetty/käytetyt normi/t:
- 13 Sähkömagneettinen yhteensopivuus art. 3 (2) mukaisesti:
- 14 Spektrin tehokäyttö art. 3 (2) mukaisesti:
- 15 Määräystenmukaisuutta koskeva ilmoitus, joka kattaa terveyteen ja turvallisuuteen liittyvät sovellettavat standardit artiklassa 3(1)(a) kuvatulla tavalla, rajoittuu yksinomaan edellä mainittuun tuotteeseen. Ilmoitus ei sisällä lisävarusteita ja välineitä (johtosarja, lukko, avain jne.) joita valmistajan vastuu ei kata.
- 16 Edellä mainitulle tuotteelle pätee seuraava merkintä:
- 17 Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutukset käännökset edellytetyillä eurooppalaisilla kielillä ovat saatavana seuraavilla sivuilla.

French/Français (FR):

- 1 Déclaration UE de conformité conformément à la directive 2014/53/UE

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:¹

- 6/14 -

- 2 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
- 3 Fabricant:
- 4 Adresse:
- 5 Désignation du type de produit:
- 6 Unité de contrôle
- 7 Liste des numéros des modèles de produits enregistrés dans cette déclaration de conformité:
- 8 Intended use:
- 9 Produit automobile avec des pièces d'origine montées dans le véhicule tel que défini par le constructeur du véhicule.
- 10 Le produit mentionné ci-dessus est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE s'il est utilisé pour l'usage prévu:
- 11 Santé et sécurité selon l'article 3 (1) (a):
- 12 Norme(s) appliquée(s):
- 13 Compatibilité électromagnétique selon l'article 3 (1) (b):
- 14 Utilisation efficace du spectre selon l'article 3 (2):
- 15 La déclaration de conformité aux normes appliquées en matière de santé et de sécurité conformément à l'article 3(1)(a), est explicitement limitée au produit mentionné ci-dessus et ne comprend aucun accessoire pour lequel le fabricant n'est pas responsable (câble(s), serrure, clé, etc.).
- 16 Le marquage suivant s'applique au produit mentionné ci-dessus:
- 17 Les langues européennes requises se trouvent aux pages suivantes.

German/Deutsch (DE):

- 1 EU Konformitätserklärung in Übereinstimmung mit Richtlinie 2014/53/EU
- 2 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
- 3 Hersteller:
- 4 Adresse:
- 5 Produktbezeichnung:
- 6 Steuergerät.
- 7 Liste der von dieser Konformitätserklärung erfassten Produkt-Modellnummern:
- 8 Bestimmungsgemäße Verwendung:
- 9 Automotive Produkt verbunden mit Originalzubehör, wobei alle Teile an der Originalposition im Fahrzeug verbaut/eingesetzt sind, wie vom Fahrzeughersteller vorgegeben.
- 10 Das oben genannte Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen und einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53 / EU, wenn es für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- 11 Gesundheit und Sicherheit nach Art. 3 (1) (a):
- 12 Angewandte Norm(en):
- 13 Elektromagnetische Verträglichkeit nach Art. 3 (1) (b):
- 14 Effiziente Nutzung des Spektrums nach Art. 3 (2):
- 15 Die Erklärung zur Erfüllung der angewendeten Normen zu Gesundheit und Sicherheit gemäß Artikel 3(1)(a) erstreckt sich ausschließlich auf den oben beschriebenen Gegenstand, nicht jedoch auf Zubehörteile, die außerhalb der Verantwortung des Herstellers liegen.
- 16 Für das oben genannte Produkt gilt folgende Kennzeichnung:
- 17 Die Übersetzung dieser Erklärung in die erforderlichen europäischen Sprachen folgt auf den nachfolgenden Seiten.

Greek/ Ελληνικά (EL):

- 1 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ σύμφωνα με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ
- 2 Ο κατασκευαστής φέρει την πλήρη ευθύνη για την έκδοση αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης.
- 3 Κατασκευαστής:
- 4 Διεύθυνση:
- 5 Χαρακτηρισμός μοντέλου:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:¹

- 7/14 -

- 6 Μονάδα ελέγχου.
- 7 Λίστα αριθμών μοντέλων προϊόντων καταχωρημένων στην παρούσα δήλωση συμμόρφωσης:
- 8 Προβλεπόμενη χρήση:
- 9 Προϊόν για το αυτοκίνητο όταν όλα τα γνήσια εξαρτήματα είναι τοποθετημένα/χρησιμοποιούνται στην αρχική θέση τους στο όχημα, όπως καθορίζεται από τον κατασκευαστή του οχήματος.
- 10 Το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόν πληροί τις βασικές απαιτήσεις και τις ανάλογες διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ, εφόσον χρησιμοποιηθεί για τον προβλεπόμενο σκοπό:
- 11 Υγεία και ασφάλεια κατά το άρθρο 3 (1) (β):
- 12 Εφαρμοσμένο/α πρότυπο/α:
- 13 Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα κατά το άρθρο 3 (1) (β):
- 14 ποτελεσματική χρήση του φάσματος κατά το άρθρο 3 (2):
- 15 Η δήλωση συμμόρφωσης με τα ισχύοντα πρότυπα για την υγεία και την ασφάλεια σύμφωνα με το άρθρο 3(1)(a) περιορίζεται ρητά στο προϊόν που αναφέρεται παραπάνω και δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα (καλωδίωση, κλειδαριά, κλειδί) για τα οποία δεν ευθύνεται ο κατασκευαστής.
- 16 Για το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόν ισχύει η ακόλουθη σήμανση:
- 17 Μπορείτε να ανατρέξετε στις παρακάτω σελίδες για τη μετάφραση της παρούσας δήλωσης στις απαιτούμενες ευρωπαϊκές γλώσσες.

Hungarian/Magyar (HU):

- 1 EU Megfeleléségi nyilatkozat a 2014/53/EU irányelv szerint
- 2 A jelen Megfeleléségi nyilatkozat kiállításáért egyedül a gyártó viseli a felelősséget.
- 3 Gyártó:
- 4 Cím:
- 5 Termék típus megnevezése:
- 6 Vezérlőkészülék.
- 7 A jelen megfeleléségi nyilatkozatban regisztrált termékmodellszámok listája:
- 8 Rendeltetés-szerű használat:
- 9 Autóipari termék eredeti alkatrészekkel beszerelve a járműben eredetileg megadott helyre, a jármű gyártója által meghatározottak szerint.
- 10 A fent nevezett termék teljesíti a 2014/53 /EU irányelv alapvető követelményei és vonatkozó rendelkezéseit, amennyiben rendeltetésszerűen használják:
- 11 Egészség és biztonság a 3(1) Cikk szerint:
- 12 Alkalmazott szabvány(ok):
- 13 Elektromágneses összeférhetőség a 3(1)(b) cikk szerint:
- 14 A spektrum hatékony használata a 3(2) cikk szerint:
- 15 A 3(1)(a) cikk értelmében alkalmazott egészségügyi és biztonsági szabványokat tartalmazó megfeleléségi nyilatkozat kifejezetten csak a fent említett termékekre érvényes, és nem vonatkozik semmilyen tartozékra (kábelekre, zárokra, kulcsokra stb.), amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget.
- 16 A fent nevezett termékre a következő jelölés érvényes:
- 17 A jelen nyilatkozat előírt európai nyelveken olvasható fordítása megtalálható a következő oldalakon.

Irish/Gaeilge (GA):

- 1 Dearbhú Comhréireachta AE i gcomhréir le Treoir 2014/53/A
- 2 Eisítear an dearbhú comhréireachta seo faoi fhreagracht an mhonaróra amháin.
- 3 Monaróir:
- 4 Seoladh:
- 5 Sonrú chineál an táirge:
- 6 Aonad rialaithe.
- 7 Liosta de na huimhreacha chineál táirge atá cláraithe sa dearbhú comhréireachta seo:
- 8 Úsáid bheartaithe:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:¹

- 8/14 -

- 9 Táirge mótarfheithicle le bunpháirteanna arna fheistiú/úsáid sa suíomh bunaidh san fheithicil mar atá sainithe ag monaróir na feithicle.
- 10 Cloíonn an táirge thuasluaite le ceanglais riachtanacha agus le forálacha ábhartha eile na Treorach 2014/53/AE nuair a úsáidtear é chun na críche atá beartaithe:
- 11 Sláinte agus sábháilteacht de bhun an Airt. 3(1)(a):
- 12 An caighdeán nó na caighdeáin arna (g)cur i bhfeidhm:
- 13 Comhoiriúnacht leictreamaighnéadach de bhun an Airt. 3(1)(b):
- 14 Úsáid éifeachtach an speictrim de bhun an Airt. 3(2):
- 15 Baineann an dearbhú comhréireachta, leis na caighdeáin sláinte agus sábháilteachta arna gcur i bhfeidhm de bhun an airteagail 3(1)(a), leis an táirge thuasluaite amháin agus ní chuimsítear aon ghabháilais (úim, glas, eochair, srl.) ann atá lasmuigh de fhreagracht an mhonaróra.
- 16 Baineann an mharcáil seo a leanas leis an táirge thuasluaite:
- 17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.

Italian/Italiano (IT):

- 1 Dichiarazione di conformità UE ai sensi della direttiva 2014/53/UE
- 2 Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.
- 3 Produttore:
- 4 Indirizzo:
- 5 Designazione del tipo di prodotto:
- 6 Unità di controllo.
- 7 Lista dei numeri di modello del prodotto registrati in questa dichiarazione di conformità:
- 8 Uso previsto:
- 9 Prodotto automobilistico con parti originali montate/utilizzate sul veicolo nella posizione originale come definito dal fabbricante.
- 10 Il prodotto indicato sopra soddisfa i requisiti essenziali e le altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/UE se usato per lo scopo previsto:
- 11 Salute e sicurezza ai sensi dell'art. 3(1)(a):
- 12 Standard applicato/i:
- 13 Compatibilità elettromagnetica ai sensi dell'art. 3(1)(b):
- 14 Uso efficiente dello spettro radio ai sensi dell'art. 3(2):
- 15 La presente dichiarazione di conformità alle norme applicate in materia di salute e sicurezza ai sensi dell'articolo 3(1)(a) si riferisce esclusivamente al prodotto menzionato sopra e non comprende gli accessori (fascio di cavi, blocchetto, chiave) per i quali il fabbricante non è responsabile.
- 16 La marcatura seguente si applica al prodotto menzionato sopra:
- 17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.

Latvian/Latviešu (LV):

- 1 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
- 2 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
- 3 Ražotājs:
- 4 Adrese:
- 5 Produkta tipa apzīmējums:
- 6 Vadības ierīce.
- 7 Šajā atbilstības deklarācijā ietverto produktu modeļu numuru saraksts:
- 8 Paredzētais izmantojums:
- 9 Automobiļu izstrādājums ar oriģinālajām detaļām, kas uzstādītas/izmantotas transportlīdzekļa oriģinālajās pozīcijās, kā to paredzējis transportlīdzekļa ražotājs.
- 10 Iepriekš minētais produkts atbilst ES direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem, ja to izmanto paredzētajam mērķim:
- 11 Veselība un drošība saskaņā ar 3. panta (1) (a):

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:¹

- 9/14 -

- 12 Piemērotais normatīvais akts(-i):
- 13 Elektromagnētiskā savietojamība saskaņā ar 3. panta (1) (b):
- 14 Efektīva spektra izmantošana saskaņā ar 3. panta (2):
- 15 Atbilstības deklarācija ar piemērotajiem standartiem attiecībā uz veselību un drošību saskaņā ar 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu ir tieši saistīta ar iepriekšminēto produktu un neietver detaļas (elektroinstalāciju, slēdzi un atslēgu) par kurām ražotājs nav atbildīgs.
- 16 Uz iepriekš minēto produktu attiecas šāds marķējums:
- 17 Šīs deklarācijas tulkojums nepieciešamajās Eiropas valodās atrodams turpmākajās lappusēs.

Lithuanian/Lietuvių (LT):

- 1 Atitikties deklarācija pagal Direktyvą 2014/53/ES
- 2 Ši atitikties deklarācija išduota tik gamintojo atsakomybe.
- 3 Gamintojas:
- 4 Adresas:
- 5 Produkto tipo pavadinimas:
- 6 Valdymo blokas.
- 7 Šioje atitikties deklaracijoje registruotų gaminio modelių numerių sąrašas:
- 8 Užu intenzjonat:
- 9 Automobiliams skirtas gaminys, kurio originalios dalys sumontuotos / naudojamoms originalioje transporto priemonės komplektacijoje, kurią nurodo transporto priemonės gamintojas.
- 10 Aukščiau nurodytas gaminys atitinka esminius Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus ir kitas taikomas nuostatas, kai yra naudojamas pagal paskirtį:
- 11 Sveikata ir sauga pagal 3(1)(a) str.:
- 12 Taikoma(-i) standartas(-ai):
- 13 Elektromagnetinis suderinamumas pagal 3(1)(b) str.:
- 14 Efektyvus spektro naudojimas pagal 3(2) str.:
- 15 Atitikties deklarācija su taikomais sveikatos apsaugos ir saugumo standartais pagal 3 str. 1 dalies a punktą galioja tik aukščiau nurodytam gaminiui ir nėra taikoma priedams (laidams, spynelei, rakteliui), už kuriuos gamintojas nėra atsakingas.
- 16 Aukščiau nurodytam gaminiui taikomas toliau nurodytas ženklīnimas:
- 17 Šios deklarācijas vertīmus ī privalomas Europos kalbas galite rasti toliau pateiktuose puslapiuose.

Maltese/Malti (MT):

- 1 Dikjarazzjoni ta' Konformità skont Direttiva 2014/53/UE
- 2 Din id-dikjarazzjoni ta' konformità qed tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.
- 3 Manifattur:
- 4 Indirizz:
- 5 Isem tat-tip tal-prodott:
- 6 Unità tal-Kontroll.
- 7 Lista ta' numri tal-mudelli tal-prodotti rreġistrati f'din id-dikjarazzjoni ta' konformità:
- 8 Užu intenzjonat:
- 9 Prodott awtomottiv b'partijiet originali armati/użati fil-pożizzjoni originali fil-vettura kif definit mill-manifattura tal-vettura.
- 10 Il-prodott imsemmi hawn hu konformi mar-rekwiżiti essenzjali u dispozizzjonijiet rilevanti oħrajn ta' Direttiva 2014/53/UE, meta jintuża għall-iskop intenzjonat tiegħu:
- 11 Saħħa u sigurtà skont Art. 3(1)(a):
- 12 Standard(s) applikat(i):
- 13 Kompatibilità elettromanjetika skont Art. 3(1)(b):
- 14 Užu effiċjenti ta' spectrum skont Art. 3(2):

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:¹

- 10/14 -

- 15 Id-dikjarazzjoni ta' konformità mal-istandards applikati għas-saħħa u s-sigurtà skont l-Artikolu3(1)(a) hija limitata b'mod esplicitu għall-prodott imsemmi hawn fuq u ma tinkludi l-ebda aċċessorju (arneżi, lokk, ċavetta, eċċ.) li l-manifattur mhuwiex responsabbli għalih.
- 16 L-immakar li ġej japplika għall-prodott imsemmi hawn fuq:
It-traduzzjoni ta' din id-dikjarazzjoni fil-lingwi Ewropej meħtieġa tista' tinsab fuq il-paġni li ġejjin.

Dutch/Nederlands (NL):

- 1 EU-verklaring van overeenstemming conform richtlijn 2014/53/EU
- 2 Deze verklaring van overeenstemming is enkel onder verantwoordelijkheid van de fabrikant opgesteld.
- 3 Fabrikant:
- 4 Adres:
- 5 Aanduiding producttype:
- 6 Regelunit.
- 7 Lijst met productmodelnummers die in deze conformiteitsverklaring worden vermeld:
- 8 Beoogd gebruik:
- 9 Auto-product met originele onderdelen gemonteerd / gebruikt in de originele positie in het voertuig zoals gedefinieerd door de voertuigfabrikant.
- 10 Het bovengenoemde product voldoet aan de fundamentele eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn 2014/53/EU, indien het overeenkomstig het beoogde gebruik wordt gebruikt:
- 11 Gezondheid en veiligheid overeenkomstig art. 3(1)(a):
- 12 Toegepaste norm(en):
- 13 Elektromagnetische compatibiliteit overeenkomstig art. 3(1)(b):
- 14 Efficiënt gebruik van het spectrum overeenkomstig art. 3(2):
- 15 De verklaring van overeenstemming met de toegepaste normen voor gezondheid en veiligheid overeenkomstig artikel 3 (1) (a) is uitdrukkelijk beperkt tot het hierboven vermelde product en omvat geen accessoires (kabelset, slot, sleutel) waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk is.
- 16 Voor het bovengenoemde product is onderstaande markering van toepassing:
- 17 De vertaling van deze verklaring in de vereiste Europese talen is te vinden op de volgende pagina's.

Polish/Polski (PL):

- 1 Deklaracja zgodności UE zgodnie z dyrektywą 2014/53/UE
- 2 Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.
- 3 Producent:
- 4 Adres:
- 5 Oznaczenie typu produktu:
- 6 Urządzenie sterujące.
- 7 Lista oznaczeń modeli produktów zarejestrowanych w niniejszej deklaracji zgodności:
- 8 Przeznaczenie:
- 9 Produkt samochodowy z częściami oryginalnymi zamontowanymi/użytymi w oryginalnej pozycji w pojeździe zgodnie z definicją jego producenta.
- 10 Wymieniony powyżej produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi zapisami dyrektywy 2014/53/UE, gdy jest używany zgodnie z przeznaczeniem:
- 11 Ochrona zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z Art. 3(1)(a):
- 12 Zastosowane standardy:
- 13 Kompatybilność elektromagnetyczna zgodnie z Art. 3(1)(b):
- 14 Skuteczne wykorzystanie widma radiowego zgodnie z Art. 3(2):
- 15 Deklaracja zgodności wraz z zastosowanymi standardami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z artykułem 3(1)(a) jest ograniczona wyłącznie do produktu wymienionego powyżej i nie obejmuje akcesoriów (wiązka, stacyjka, kluczyk), za które producent nie ponosi odpowiedzialności.
- 16 Poniższe oznaczenie odnosi się do wymienionego powyżej produktu:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:¹

- 11/14 -

17 Tłumaczenie tej deklaracji na wymagane języki europejskie można znaleźć na następnych stronach.

Portuguese//Português (PT):

- 1 Declaração UE de Conformidade em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU
- 2 A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
- 3 Fabricante:
- 4 Endereço:
- 5 Designação do tipo de produto:
- 6 Unidade de Controlo.
- 7 Lista dos números de modelo dos produtos registados nesta declaração de conformidade:
- 8 Uso previsto:
- 9 Produto automóvel com peças originais montadas/usadas na posição original no veículo, conforme definido pelo fabricante do veículo.
- 10 O produto referido acima cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53 /UE, quando utilizado para o fim a que se destina:
- 11 Saúde e segurança nos termos da alínea a) do n.º 1 do art.º 3:
- 12 Norma(s) aplicável(eis):
- 13 Compatibilidade eletromagnética nos termos da alínea b) do n.º 1 do art.º 3:
- 14 Utilização eficiente do espetro de radiofrequências nos termos do n.º 2 do art.º 3:
- 15 A declaração de conformidade com as normas de saúde e segurança aplicadas nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea a), limita-se explicitamente ao produto mencionado acima e não inclui acessórios (cablagem, fechadura, chave) pelos quais o fabricante não é responsável.
- 16 A marcação seguinte aplica-se ao produto referido acima:
- 17 A tradução desta declaração nas línguas europeias exigidas pode ser encontrada nas páginas seguintes.

Romanian/Română (RO):

- 1 Declarația de conformitate UE în concordanță cu Directiva 2014/53 / UE
- 2 Această declarație de conformitate este emisă sub răspunderea exclusivă a producătorului.
- 3 Producător:
- 4 Adresa:
- 5 Denumirea tipului de produs:
- 6 Unitate de control.
- 7 Lista numerelor modelelor de produs înregistrate în această declarație de conformitate:
- 8 Utilizarea prevăzută:
- 9 Produs auto cu piese originale montate/utilizate în poziția originală în autovehicul conform celor definite de producătorul autovehiculului.
- 10 Produsul mai sus menționat respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/EU, atunci când este utilizat în scopul propus:
- 11 Sănătate și siguranță în conformitate cu Art. 3(1)(a):
- 12 Standard(e) aplicat(e):
- 13 Compatibilitate electromagnetică în conformitate cu Art. 3(1)(b):
- 14 Utilizarea eficientă a spectrului în conformitate cu Art. 3(2):
- 15 Declarația de conformitate cu standardele aplicate privind sănătatea și siguranța conform articolului 3(1)(a) este limitată în mod explicit la produsul menționat anterior și nu include accesoriile (cablaj, contact, cheie) pentru care producătorul nu este responsabil.
- 16 Următorul marcaj se aplică produsului menționat mai sus:
- 17 Traducerea acestei declarații în limbile europene solicitate poate fi găsită în paginile următoare.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:¹

- 12/14 -

Slovak/Slovenčina (SK):

- 1 Vyhlásenie o zhode s nariadeniami EÚ podľa požiadaviek smernice 2014/53/EÚ
- 2 Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
- 3 Výrobca
- 4 Adresa:
- 5 Určenie typu výrobku:
- 6 Riadiaca jednotka.
- 7 Zoznam čísel modelov výrobku registrovaných v tomto vyhlásení o zhode:
- 8 Účel použitia:
- 9 Automobilový výrobok s namontovanými/použitými originálnymi súčastami v pôvodnej polohe vo vozidle v súlade s vymedzením výrobcu vozidla.
- 10 Uvedený výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie ustanovenia smernice 2014/53/EÚ, pokiaľ sa používa v súlade s účelom použitia:
- 11 Zdravie a bezpečnosť v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. a):
- 12 Uplatnená/-é norma/-y:
- 13 Elektromagnetická kompatibilita v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. b):
- 14 Efektívne využívanie frekvenčného spektra v súlade s čl. 3 ods. 2:
- 15 Vyhlásenie o zhode s použitými normami pre zdravie a bezpečnosť podľa článku 3(1)(a) sa vzťahuje výlučne na vyššie uvedený produkt a nevzťahuje sa na príslušenstvo (káblový zväzok, zámok, kľúč), za ktoré výrobca nie je zodpovedný..
- 16 Na uvedený výrobok sa vzťahuje nasledujúce označenie:
- 17 Preklad tohto vyhlásenia do požadovaných európskych jazykov nájdete na nižšie uvedených stránkach.

Slovenian/Slovenski (SL):

- 1 Izjava EU o skladnosti v soglasju z direktivo 2014/53/EU
- 2 Za izdajo te izjave o skladnosti je edini odgovorni proizvajalec.
- 3 Proizvajalec:
- 4 Naslov:
- 5 Oznaka modela:
- 6 Krmilna naprava.
- 7 Seznam števil modelov izdelkov, registriranih v tej izjavi o skladnosti:
- 8 Predvidena uporaba:
- 9 Avtomobilski izdelek z originalnimi deli, nameščenimi/uporabljenimi v svojih originalnih položajih v vozilu, kot določa proizvajalec vozila.
- 10 Zgoraj navedeni izdelek izpolnjuje temeljne zahteve in zadevna določila direktive 2014/53 / EU, če se uporablja v predvidene namene:
- 11 Zdravje in varnost po 3. členu (1) (a):
- 12 Uporabljeni standardi:
- 13 Elektromagnetna združljivost po 3. členu (1) (b):
- 14 Učinkovita uporaba spektra po 3. členu (2):
- 15 Izjava o skladnosti z uporabljenimi standardi za zdravje in varnost v skladu s členom 3(1)(a) je omejena izključno na zgoraj navedeni izdelek in ne vključuje dodatne opreme (kabelskega priključka, ključavnice, ključa), za katero ni odgovoren ta proizvajalec.
- 16 Za zgoraj navedeni izdelek se uporablja naslednja oznaka:
- 17 Prevod te deklaracije v zahtevanih evropskih jezikih je na voljo na naslednjih straneh.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:¹

- 13/14 -

Spanish/Español (ES):

- 1 Declaración UE de conformidad según la Directiva 2014/53/UE
- 2 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
- 3 Fabricante:
- 4 Dirección:
- 5 Designación del tipo de producto:
- 6 Unidad de control.
- 7 Lista de los números de modelos de producto a bdo registrados en la presente declaración de conformidad:
- 8 Uso previsto:
- 9 Producto de automoción con piezas originales montadas/usadas en la posición original en el vehículo según lo definido por el fabricante del vehículo.
- 10 El producto arriba mencionado cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE al utilizarlo para su fin previsto:
- 11 Salud y seguridad de acuerdo con el Art. 3(1)(a):
- 12 Estándar(es) aplicado(s):
- 13 Compatibilidad electromagnética de acuerdo con el Art. 3(1)(b):
- 14 Uso eficiente del espectro de acuerdo con el Art. 3(2):
- 15 La declaración de conformidad con las normas de salud y seguridad aplicadas con arreglo al artículo 3(1)(a) está limitada de forma explícita al producto arriba mencionado y no incluye los accesorios (mazo de cables, cerradura, llave), para los cuales el fabricante no asume responsabilidad alguna.
- 16 El siguiente marcado hace referencia al producto arriba mencionado:
- 17 La traducción de esta declaración a los idiomas europeos requeridos se encuentra en las siguientes páginas.

Swedish/Svenska (SV):

- 1 EU konformitetsförklaring i överensstämmelse med riktlinje 2014/53/EU
- 2 Ansvar för att utfärda denna förklaring ligger helt hos tillverkaren.
- 3 Tillverkare:
- 4 Adress:
- 5 Modellbeteckning:
- 6 Styrapparat.
- 7 Lista med produktmodellnummer som är registrerade i denna försäkran om överensstämmelse:
- 8 Föresedd användning:
- 9 Fordonsprodukt med originaldelar som är monterade/används på originalplatsen i fordonet enligt fordonstillverkarens definition.
- 10 Produkten ovan överensstämmer med de grundläggande kraven och bestämmelserna i direktiv 2014/53 / EU, när de används för det avsedda ändamålet:
- 11 Hälsa och säkerhet enligt art. 3 (1) (a):
- 12 Använd(a) norm(r):
- 13 Elektromagnetisk fördragsamhet enligt art. 3 (1) (b):
- 14 Effektiv spektrumsanvändning enligt art. 3 (2):
- 15 Förklaringen om överensstämmelse med de tillämpade standarderna för hälsa och säkerhet enligt artikel 3(1)(a) är uttryckligen begränsad till produkten som nämns ovan och innehåller inte några tillbehör (sele, lås, nyckel osv.) som tillverkaren inte är ansvarig för.
- 16 För den ovan nämnda produkten gäller följande känneteckning:
- 17 Översättningen av denna förklaring till de nödvändiga europeiska språken finns på följande sidor.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:¹

- 14/14 -

Turkish/Türkçe (TR):

- 1 2014/53/AB Yönetmeliği uyarınca AB Uygunluk Beyanı
- 2 Bu uygunluk beyanı, üreticinin tek sorumluluğu altında düzenlenmiştir.
- 3 Üretici:
- 4 Adres:
- 5 Ürün tip tanımı:
- 6 Kontrol birimi.
- 7 Bu uygunluk beyanında kayıtlı olan ürün model numaralarının listesi:
- 8 Kullanım amacı:
- 9 Araçta araç üreticisi tarafından tanımlanan şekilde orijinal konumda monte edilmiş/kullanılan orijinal parçalara sahip otomotiv ürünü.
- 10 Yukarıda belirtilen ürün, kullanım amacıyla kullanıldığında 2014/53/AB Yönetmeliği gereksinimleri ve diğer ilgili hükümlerine uymaktadır:
- 11 Madde 3(1)(a) uyarınca sağlık ve güvenlik:
- 12 Uygulanan standartlar:
- 13 Madde 3(1)(b) uyarınca elektromanyetik uyumluluk:
- 14 Madde 3(2) uyarınca verimli spektrum kullanımı:
- 15 Madde 3(1)(a) uyarınca geçerli olan sağlık ve güvenlik standartlarını içeren uyumluluk beyanı, açık bir şekilde yukarıda belirtilen ürünle sınırlı olup üreticinin sorumluluğunda olmayan aksesuarları (tesisat, kilit, anahtar vb.) kapsamaz.
- 16 Aşağıdaki işaretleme yukarıda belirtilen ürün için geçerlidir:
- 17 Bu beyanın gerekli Avrupa dillerine çevrilmiş hâlini aşağıdaki sayfalarda bulabilirsiniz.

EU-Declaration of Conformity for Model: EHL2

Prohlášení o shodě se směrnicí o rádiových zařízeních (DoC)	2
Verklaring voor overeenstemming (Declaration of Conformity, DoC) voor richtlijn betreffende radioapparatuur.....	3
Konformitätserklärung (Declaration of Conformity, DoC) der Funkanlagen-Richtlinie	4
Δήλωση συμμόρφωσης με την οδηγία περί ραδιοεξοπλισμού.....	5
Declaración de conformidad (DC) con la Directiva sobre equipos radioeléctricos	6
Raadioseadme vastavusdeklaratsioon.....	7
Radiolaitteita koskevan direktiivin vaatimustenmukaisuusvakuutus (DoC)	8
Déclaration de conformité (DdC) à la Directive sur les équipements radioélectriques	9
Izjava o skladnosti s Direktivom o radijskoj opremi (Radio Equipment Directive Declaration of Conformity, DoC)	10
Dichiarazione di conformità (DICO) ai sensi della Direttiva sulle apparecchiature radio	11
Atitikties deklaracija (AD) pagal Radijo įrangos direktyvą	12
Atbilstības deklarācija, kas apliecina atbilstību direktīvai par radioiekārtām	13
Deklaracja zgodności z dyrektywą w sprawie urządzeń radiowych	14
Declaração de Conformidade (DC) relativamente à Diretiva sobre Equipamentos de Rádio... ..	15
Declarație de conformitate (DdC) potrivit Directivei privind echipamentele radio	16
Vyhlasenie o zhode v súlade so smernicou o rádiových zariadeniach (DoC)	17
Izjava o skladnosti (IOS) z direktivo o radijski opremi.....	18
Radio Equipment Directive Declaration of Conformity (DoC).....	19

Prohlášení o shodě se směrnicí o rádiových zařízeních (DoC)

Jedinečné identifikační údaje tohoto prohlášení: EHL2

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 USA
K rukám: EMC Lab

Prohlašujeme na svou výhradní odpovědnost, že výrobek:

Název výrobku: Univerzální zařízení pro otvírání garážových vrat
Obchodní název: HomeLink®
Model: EHL2

na které se toto prohlášení vztahuje, je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými požadavky směrnice o rádiových zařízeních (2014/53/EU).

Výrobek je v souladu s následujícími normami a/nebo jinými normativními dokumenty:

Zdraví & bezpečnost (čl. 3(1) (a)):	EN 62368-1:2014 + A11:2017
EMC (čl. 3(1) (b)):	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
Spektrum (čl. 3(2)):	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
Expozice RF EM polím	EN 62479:2010
Omezení platnosti (pokud existuje):	žádné

Číslo certifikátu, ATCB025511, vydán americkým certifikačním orgánem, 1588.

**Verklaring voor overeenstemming (Declaration of
Conformity, DoC) voor richtlijn betreffende
radioapparatuur**

Unieke identificatie voor deze DoC: EHL2

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 VS
T.a.v.: EMC Lab

Verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat het product:

Productnaam: Universele garagedeuropener
Handelsnaam: HomeLink®
Model: EHL2

Waarop deze verklaring betrekking heeft, conform is met de essentiële vereisten en andere toepasselijke vereisten van de richtlijn betreffende radioapparatuur (2014/53/EU).

Het product is conform de volgende normen en/of andere normatieve documenten:

Gezondheid en veiligheid (Art. 3(1) (a)): EN 62368-1:2014 + A11:2017

EMC (Art. 3(1) (b)): ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)

Spectrum (Art. 3(2)): ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)

RF-blootstelling aan EM-velden EN 62479:2010

Beperking van geldigheid (indien van toepassing): Geen

Certificaatnummer, ATCB025511, uitgegeven door Amerikaanse certificeringsinstantie [American Certification Body], 1588.

Konformitätserklärung (Declaration of Conformity, DoC) der Funkanlagen-Richtlinie

Eindeutige Identifizierung dieser DoC: EHL2

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 USA
Z. Hd.: EMV-Labor

Wir erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das Produkt:

Produktname: Universal-Garagentoröffner
Handelsname: HomeLink®
Modell: EHL2

auf das sich diese Erklärung bezieht, den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Anforderungen der Funkanlagen-Richtlinie (2014/53/EU) entspricht. Das Produkt entspricht den folgenden Normen und/oder anderen normativen Dokumenten:

**Gesundheitsschutz und Sicherheit (Art. 3 EN 62368-1:2014 + A11:2017
Abs. 1 (a)):**

EMV (Art. 3 Abs. 1 (b)): ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)

Spektrum (Art. 3 Abs. 2): ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)

HF-Exposition gegenüber EM-Feldern EN 62479:2010

**Beschränkung der Geltungsdauer (falls
vorhanden):** Keine

Zertifikatsnummer, ATCB025511, ausgestellt von der Amerikanischen
Zertifizierungsstelle, 1588.

Δήλωση συμμόρφωσης με την οδηγία περί ραδιοεξοπλισμού

Μοναδικά αναγνωριστικά στοιχεία της παρούσας δήλωσης συμμόρφωσης: EHL2

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 ΗΠΑ
Υπ' όψιν: Εργαστήριο ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας

Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το προϊόν:

Όνομα προϊόντος: Κλειδί πόρτας γκαράζ γενικής χρήσης
Εμπορική ονομασία: HomeLink®
Μοντέλο: EHL2

Η παρούσα δήλωση αφορά ένα μοντέλο που είναι σύμφωνο με τις ουσιώδες απαιτήσεις και άλλες σχετικές απαιτήσεις της οδηγίας περί ραδιοεξοπλισμού (2014/53/ΕΕ).

Το προϊόν συμμορφώνεται με τα ακόλουθα πρότυπα και άλλα κανονιστικά έγγραφα:

Υγεία και ασφάλεια [άρθρο 3, παράγραφος 1, στοιχείο α]):	EN 62368-1:2014 + A11:2017
Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα [άρθρο 3, παράγραφος 1, στοιχείο β]):	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
Φάσμα (άρθρο 3, παράγραφος 2):	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
Έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία ραδιοσυχνοτήτων	EN 62479:2010
Περιορισμός ισχύος (εάν υπάρχει):	Κανένας

Ο αριθμός πιστοποιητικού ATCB025511 έχει εκδοθεί από τον αμερικανικό οργανισμό πιστοποίησης 1588.

Declaración de conformidad (DC) con la Directiva sobre equipos radioeléctricos

Identificación exclusiva de la presente DC: EHL2

Gentex Corporation
600 N. Centennial Street
Zeeland, Michigan 49464 (EE. UU.)
A la atención de: Laboratorio de CEM

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:

Nombre del producto: Motor universal de apertura de puertas de garaje
Nombre comercial: HomeLink®
Modelo: EHL2

al que se refiere la presente declaración, con los requisitos esenciales y otros requisitos pertinentes dispuestos en la Directiva sobre equipos radioeléctricos (2014/53/UE).

El producto es conforme con las siguientes normas u otros documentos normativos:

Salud y seguridad (letra a del apartado 1 del art. 3)	EN 62368-1:2014 + A11:2017
CEM (letra b del apartado 1 del art. 3):	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
Espectro (apartado 2 del art. 3):	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
Exposición de radiofrecuencias a campos electromagnéticos:	EN 62479:2010
Condiciones de validez (en su caso):	Ninguna

American Certificación Body (1588) ha expedido el certificado número ATCB025511.

Raadioseadme vastavusdeklaratsioon

Vastavusdeklaratsiooni kordumatu identimisteave: EHL2

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 USA
Attn: elektromagnetilise ühilduvuse labor (EMC Lab)

Kinnitame ainuisikulise vastutusega, et toode

Toote nimi: universaalne garaažiukse avaja
Kaubamärk: HomeLink®
Mudel: EHL2

on kooskõlas raadioseadmete direktiivi (2014/53/EL) põhinõuete ja muude asjakohaste nõuetega.

Toode on kooskõlas järgmiste standardite ja/või muude normdokumentidega:

tervise- ja ohutusnõuded (artikli 3 lõige 1 punkt a):	EN 62368-1:2014 + A11:2017
elektromagnetiline ühilduvus (artikli 3 lõige 1 punkt b):	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
spekter (artikli 3 lõige 2):	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
raadiosageduse kokkupuude elektromagnetväljadega	EN 62479:2010
Kehtivuspiirang (kui on):	puudub

Sertifikaadi number, ATCB025511, väljastanud American Certification Body, 1588.

Radiolaitteita koskevan direktiivin vaatimustenmukaisuusvakuutus (DoC)

Tämän DoC:n yksilöllinen tunnus: EHL2

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464, USA
Vast.ottaja: EMC Lab

Vakuutamme yksinomaisella vastuullamme, että tuote:

Tuotteen nimi: Autotallien yleisavaaja
Tuotenimi: HomeLink®
Malli: EHL2

johon tämä ilmoitus liittyy, on radiolaitteita koskevan direktiivin (2014/53/EU) oleellisten ja keskeisten vaatimusten ja muiden asianmukaisten vaatimusten mukainen.

Tuote on seuraavien standardien ja/tai muiden ohjeellisten asiakirjojen vaatimusten mukainen.

Työturvallisuus (kohta 3(1) (a)):	EN 62368-1:2014 + A11:2017
EMC (kohta 3(1) (b)):	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
Asteikko (kohta 3(2)):	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
RF-altistuminen EM-kentille	EN 62479:2010
Voimassaoloaika (jos sellainen on):	Ei ole

Todistuksen numero, ATCB025511, myöntänyt American Certification Body, 1588.

Déclaration de conformité (DdC) à la Directive sur les équipements radioélectriques

Identifiant unique de la présente DdC : EHL2

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 États-Unis
À l'attention de : EMC Lab

Déclare sous sa responsabilité exclusive que le produit:

Nom du produit : Ouvre-porte de garage universel
Appellation commerciale : HomeLink®
Modèle : EHL2

Auquel fait référence la présente déclaration est conforme aux exigences essentielles et autres exigences pertinentes de la directive sur les équipements radioélectriques (2014/53/UE).

Le produit est conforme aux normes suivantes et/ou autres documents normatifs :

Santé et Sécurité (Art. 3(1) (a)):	EN 62368-1:2014 + A11:2017
CEM (Art. 3(1) b)):	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
Spectre (Art. 3(2)):	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
Exposition RF aux champs EM:	EN 62479:2010
Date limite de validité (le cas échéant):	Aucune

Numéro de certificat, ATCB025511, émis par l'American Certification Body (organisme de certification américain), 1588.

**Izjava o sukladnosti s Direktivom o radijskoj opremi
(Radio Equipment Directive Declaration of Conformity,
DoC)**

Jedinstvena identifikacija ove DoC: EHL2

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 SAD
Na ruke: EMC Lab

Izjavljuje s punom odgovornošću da je proizvod:

Naziv proizvoda: Univerzalni daljinski uređaj za garažna vrata
Trgovački naziv: HomeLink®
Model: EHL2

Na koji se ova izjava odnosi u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim zahtjevima Direktive o radijskoj opremi (2014/53/EU).

Proizvod je u skladu sa sljedećim standardima i/ili ostalim normativnim dokumentima:

Health & Safety (Zdravlje i sigurnost) EN 62368-1:2014 + A11:2017
(Čl. 3(1) (a)):

EMC (Čl. 3(1) (b)): ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)

Spectrum (Čl. 3(2)): ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)

RF izloženost EM poljima EN 62479:2010

Ograničenje valjanosti (ako postoji): Nema

Broj certifikata, ATCB025511, izdatog od strane Američkog certifikacijskog tijela, 1588.

Dichiarazione di conformità (DICO) ai sensi della Direttiva sulle apparecchiature radio

Identificazione univoca della presente DICO: EHL2

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464, Stati Uniti
alla C. Attne di: Laboratorio EMC

Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto:

Nome del prodotto: Apriporta universale per garage
Nome commerciale: HomeLink®
Modello: EHL2

oggetto della presente dichiarazione è conforme ai requisiti fondamentali nonché agli altri requisiti pertinenti sanciti dalla Direttiva sulle Apparecchiature Radio (2014/53/UE).

Il prodotto è conforme ai seguenti standard e/o ulteriori documenti normativi:

Salute e Sicurezza (art. 3(1) (a)):	EN 62368-1:2014 + A11:2017
EMC (art. 3(1) (b)):	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
Spettro (art. 3(2)):	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
Esposizione a campi EM a RF	EN 62479:2010
Limite di validità (se del caso):	Nessuno

Certificato numero ATCB025511, rilasciato dall'Ente di Certificazione Americano (American Certification Body) 1588.

Atitikties deklaracija (AD) pagal Radijo įrangos direktyvą

Šios AD unikali identifikacija: EHL2

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464, JAV
Adresuota: EMC Lab

Prisiimdami atsakomybę patvirtiname, kad gaminys:

Gaminio pavadinimas: Universalusis garažo durų atidarytuvas
Prekinis pavadinimas: HomeLink®
Modelis: EHL2

Kuriam skirta ši deklaracija, atitinka esminius Radijo įrangos direktyvos (2014/53/ES) reikalavimus ir kitus susijusius reikalavimus.

Gaminys atitinka šiuos standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus:

Sveikata ir sauga (3 str. 1 dalies a punktas):	EN 62368-1:2014 + A11:2017
EMS (3 str. 1 dalies b punktas):	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
Spektras (3 str. 2 dalis):	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
Radijo dažnių poveikis elektromagnetiniams laukams	EN 62479:2010
Galiojimo apribojimas (jeigu yra):	Nėra

Sertifikato numeris – ATCB025511, išduotas Amerikos sertifikavimo įstaigos Nr. 1588.

Atbilstības deklarācija, kas apliecina atbilstību direktīvai par radioiekārtām

Šīs atbilstības deklarācijas unikālais identifikācijas numurs: EHL2

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 ASV
Saņēmējs: EMC Lab

vienīgi uz savu atbildību deklarē, ka izstrādājums:

Izstrādājuma nosaukums: universālais garāžas durvju atvērējs
Tirdzniecības nosaukums: HomeLink®
Modelis: EHL2

uz ko šī deklarācija attiecas, atbilst pamatprasībām un citām piemērojamajām prasībām, kas izklāstītas direktīvā par radioiekārtām (2014/53/ES).

Izstrādājums atbilst šiem standartiem un/vai citiem normatīvajiem dokumentiem:

Veselība un drošība (3. panta 1.punkta a) apakšpunkts):	EN 62368-1:2014 + A11:2017
EMS (3. panta 1. punkta b) apakšpunkts):	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
Spektrs (3. panta 2. punkts):	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
radiofrekvences iedarbība elektromagnētiskajos laukos	EN 62479:2010
Derīguma termiņš (ja piemērojams):	nav

Sertifikācijas numurs: ATCB025511; izsniedzējs: Amerikas sertifikācijas iestāde Nr. 1588.

Deklaracja zgodności z dyrektywą w sprawie urządzeń radiowych

Niepowtarzalny numer identyfikacyjny niniejszej Deklaracji zgodności: EHL2

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 Stany Zjednoczone
Do wiadomości: Laboratorium Badań Kompatybilności Elektromagnetycznej

Deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że wyrób:

Nazwa wyrobu: Uniwersalny system otwierania drzwi garażowych
Nazwa handlowa: HomeLink®
Model: EHL2

Którego dotyczy niniejsza deklaracja jest zgodny z wymaganiami zasadniczymi oraz pozostałymi stosownymi wymogami Dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych (2014/53/UE).

Wyrób jest zgodny z następującymi normami lub innymi dokumentami normatywnymi:

Bezpieczeństwo i higiena pracy (art. 3 ust. 1 lit. a):	EN 62368-1:2014 + A11:2017
Kompatybilność elektromagnetyczna (art. 3 ust. 1 lit. b):	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
Widmo (art. 3 ust. 2):	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
Ekspozycja na pola elektromagnetyczne częstotliwości radiowych	EN 62479:2010
Ograniczenie obowiązywania (jeśli dotyczy):	Brak

Numer świadectwa, ATCB025511, wystawił Amerykański podmiot certyfikujący, 1588

Declaração de Conformidade (DC) relativamente à Diretiva sobre Equipamentos de Rádio

Identificação única desta DC: EHL2

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 EUA
À atenção de: EMC Lab

Declaram sob sua exclusiva responsabilidade que o produto:

Nome do Produto: Comando Universal de Abertura de Garagem
Nome Comercial: HomeLink®
Modelo: EHL2

Ao qual se refere esta declaração se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outros requisitos relevantes da Diretiva sobre Equipamentos de Rádio (2014/53/EU).

O produto está em conformidade com as seguintes normas e/ou outros instrumentos normativos:

Saúde e Segurança EN 62368-1:2014 + A11:2017
(Art.º 3(1) (a)):

EMC (Art.º 3(1) (b)): ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)

Espectro (Art.º 3(2)): ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)

**Exposição de Radio-
frequências a
Campos
Eletromagnéticos** EN 62479:2010

Limitação da validade Nenhuma
(caso aplicável):

Certificado número, ATCB025511, emitido pelo Organismo de Certificação Norteamericano, 1588.

Declarație de conformitate (DdC) potrivit Directivei privind echipamentele radio

Identificatorul unic al prezentei DdC: EHL2

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 SUA
În atenția: Laboratorului CEM

Declarăm pe propria răspundere că produsul:

Denumirea produsului: Deschizător universal de uși de garaj
Denumire comercială: HomeLink®
Model: EHL2

La care se referă această declarație respectă cerințele esențiale și alte cerințe relevante din Directiva privind echipamentele radio (2014/53/UE).

Produsul respectă următoarele standarde și/sau alte acte normative:

Sănătate și siguranță (Art. 3 alin. (1) lit. (a)): EN 62368-1:2014 + A11:2017

CEM (Art. 3 alin. (1) lit. (b)): ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)

Spectru (Art. 3 alin. (2)): ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)

Expunerea FR la câmpurile EM EN 62479:2010

Limitarea valabilității (dacă este cazul): Niciuna

Numărul certificatului: ATCB025511, emis de Autoritatea americană de certificare 1588.

Vyhlásenie o zhode v súlade so smernicou o rádiových zariadeniach (DoC)

Jedinečná identifikácia tohto DoC: EHL2

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 USA
Do rúk: EMC Lab

Vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že výrobok:

Názov výrobku: Univerzálny otvárač garážových dverí
Názov triedy: HomeLink®
Model: EHL2

na ktoré sa toto vyhlásenie vzťahuje, je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými požiadavkami smernice o rádiovom zariadení (2014/53/EÚ).

Výrobok je v súlade s nasledujúcimi normami a/alebo inými normatívnymi dokumentmi:

Zdravie a bezpečnosť (čl. 3 ods. 1 písm. a)):	EN 62368-1:2014 + A11:2017
EMC (čl. 3 ods. 1 písm. b)):	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
Spektrum (čl. 3 ods. 2):	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
Vystavenie RF energie EM poliam	EN 62479:2010
Obmedzenie platnosti (ak nejaké bude):	žiadne

Číslo osvedčenia, ATCB025511, vydané americkým certifikačným úradom (American Certification Body), 1588.

Izjava o skladnosti (IOS) z direktivo o radijski opremi

Edinstvena oznaka te IOS: EHL2

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 ZDA
Za: EMC laboratorij

Z izključno odgovornostjo izjavljamo, da je izdelek:

Ime izdelka: Univerzalni daljinec za garažna vrata
Trgovsko ime: HomeLink®
Model: EHL2

na katerega se nanaša ta izjava, skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi zahtevami Direktive o radijski opremi (2014/53/EU).

Izdelek je skladen z naslednjimi standardi in/ali drugimi normativnimi dokumenti:

Zdravje in varnost (čl. 3(1) (a)):	EN 62368-1:2014 + A11:2017
EMC (čl. 3(1) (b)):	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
Spekter (čl. 3(2)):	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
RF-izpostavljenost EM-poljem	EN 62479:2010
Omejitev veljavnosti (če obstaja):	Brez

Številka certifikata, ATCB025511, izdanega s strani Ameriškega certifikacijskega organa, 1588.

**Radio Equipment Directive Declaration of Conformity
(DoC)**

Unique identification of this DoC: EHL2

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 USA
Attn: EMC Lab

Declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Universal Garage Door Opener
Trade Name: HomeLink®
Model: EHL2

To which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the Radio Equipment Directive (2014/53/EU).

The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

Health & Safety (Art. 3(1) (a)):	EN 62368-1:2014 + A11:2017
EMC (Art. 3(1) (b)):	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
Spectrum (Art. 3(2)):	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
RF Exposure to EM Fields	EN 62479:2010
Limitation of validity (if any):	None

Certificate number, ATCB025511, issued by American Certification Body, 1588.

Zeeland, Michigan, USA, 2020-07-24



Elliot Richards
Product Compliance Manager

Radyo Ekipmanı Direktifi Uygunluk Beyanı (DoC)

Bu DoC'nin benzersiz kimliği: EHL2

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 Amerika Birleşik Devletleri
Dikkatine: EMC Lab

Sorumluluğumuzun tamamı altında olan ürünün:

Ürün adı: Evrensel Garaj Kapısı Açacağı
Ticari unvan: HomeLink®
Modeli: EHL2

Bu bildirim ilgili olduğu, Radyo Ekipmanı Direktifinin (2014/53 / EU) temel gereklilikleri ve diğer ilgili gereklilikleri ile uyumludur..

Ürün aşağıdaki standartlara ve / veya diğer normatif belgelere uygundur:

Sağlık ve Güvenlik (Madde 3 (1) (a)):	EN 62368-1:2014 + A11:2017
EMC (Madde 3 (1) (b)):	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
Spektrum (Madde 3 (2)):	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
EM Alanlarına RF Maruziyeti	EN 62479:2010
Geçerliliğin sınırlandırılması (varsa):	Yok

Amerikan Sertifikasyon Kuruluşu tarafından verilen sertifika numarası, ATCB025511, 1588.

Zeeland, Michigan, USA, 2020-09-04


Elliot Richards
Product Compliance Manager

EU-Declaration of Conformity for Model: ADHL5D

Prohlášení o shodě se směrnicí o rádiových zařízeních (DoC)	2
Verklaring voor overeenstemming (Declaration of Conformity, DoC) voor richtlijn betreffende radioapparatuur.....	3
Δήλωση συμμόρφωσης με την οδηγία περί ραδιοεξοπλισμού.....	5
Declaración de conformidad (DC) con la Directiva sobre equipos radioeléctricos	6
Raadioseadme vastavusdeklaratsioon.....	7
Radiolaitteita koskevan direktiivin vaatimustenmukaisuusvakuutus (DoC)	8
Déclaration de conformité (DdC) à la Directive sur les équipements radioélectriques	9
Izjava o skladnosti s Direktivom o radijskoj opremi (Radio Equipment Directive Declaration of Conformity, DoC)	10
Dichiarazione di conformità (DICO) ai sensi della Direttiva sulle apparecchiature radio	11
Atitikties deklaracija (AD) pagal Radijo įrangos direktyvą	12
Atbilstības deklarācija, kas apliecina atbilstību direktīvai par radioiekārtām	13
Deklaracja zgodności z dyrektywą w sprawie urządzeń radiowych	14
Declaração de Conformidade (DC) relativamente à Diretiva sobre Equipamentos de Rádio... ..	15
Declarație de conformitate (DdC) potrivit Directivei privind echipamentele radio	16
Vyhlasenie o zhode v súlade so smernicou o rádiových zariadeniach (DoC)	17
Izjava o skladnosti (IOS) z direktivo o radijski opremi.....	18
Radio Equipment Directive Declaration of Conformity (DoC).....	19

Prohlášení o shodě se směrnicí o rádiových zařízeních (DoC)

Jedinečné identifikační údaje tohoto prohlášení: ADHL5D

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 USA
K rukám: EMC Lab

Prohlašujeme na svou výhradní odpovědnost, že výrobek:

Název výrobku: Univerzální zařízení pro otvírání garážových vrat
Obchodní název: HomeLink®
Model: ADHL5D

na které se toto prohlášení vztahuje, je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými požadavky směrnice o rádiových zařízeních (2014/53/EU).
Výrobek je v souladu s následujícími normami a/nebo jinými normativními dokumenty:

Zdraví & bezpečnost (čl. 3(1) (a)):	EN 62368-1:2014 + A11:2017, IEC 60950-22 (2. vydání), a EN 60950-22:2006/A11:2008
EMC (čl. 3(1) (b)):	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
Spektrum (čl. 3(2)):	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
Expozice RF EM polím	EN 62479:2010
Omezení platnosti (pokud existuje):	žádné

Číslo certifikátu, ATCB025439, vydán americkým certifikačním orgánem, 1588.

**Verklaring voor overeenstemming (Declaration of
Conformity, DoC) voor richtlijn betreffende
radioapparatuur**

Unieke identificatie voor deze DoC: ADHL5D

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 VS
T.a.v.: EMC Lab

Verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat het product:

Productnaam: Universele garagedeuropener
Handelsnaam: HomeLink®
Model: ADHL5D

Waarop deze verklaring betrekking heeft, conform is met de essentiële vereisten en andere toepasselijke vereisten van de richtlijn betreffende radioapparatuur (2014/53/EU).

Het product is conform de volgende normen en/of andere normatieve documenten:

Gezondheid en veiligheid (Art. 3(1) (a)):	EN 62368-1:2014 + A11:2017, IEC 60950-22 (2 ^{de} editie) en EN 60950-22:2006/A11:2008
EMC (Art. 3(1) (b)):	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
Spectrum (Art. 3(2)):	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
RF-blootstelling aan EM-velden	EN 62479:2010
Beperking van geldigheid (indien van toepassing):	Geen

Certificaatnummer, ATCB025439, uitgegeven door Amerikaanse certificeringsinstantie [American Certification Body], 1588.

Konformitätserklärung (Declaration of Conformity, DoC) der Funkanlagen-Richtlinie

Eindeutige Identifizierung dieser DoC: ADHL5D

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 USA
Z. Hd.: EMV-Labor

Wir erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das Produkt:

Produktname: Universal-Garagentoröffner
Handelsname: HomeLink®
Modell: ADHL5D

auf das sich diese Erklärung bezieht, den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Anforderungen der Funkanlagen-Richtlinie (2014/53/EU) entspricht. Das Produkt entspricht den folgenden Normen und/oder anderen normativen Dokumenten:

Gesundheitsschutz und Sicherheit (Art. 3 Abs. 1 (a)): EN 62368-1:2014 + A11:2017, IEC 60950-22 (2. Ausgabe), und EN 60950-22:2006/A11:2008

EMV (Art. 3 Abs. 1 (b)): ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)

Spektrum (Art. 3 Abs. 2): ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)

HF-Exposition gegenüber EM-Feldern EN 62479:2010

Beschränkung der Geltungsdauer (falls vorhanden): Keine

Zertifikatsnummer, ATCB025439, ausgestellt von der Amerikanischen Zertifizierungsstelle, 1588.

Δήλωση συμμόρφωσης με την οδηγία περί ραδιοεξοπλισμού

Μοναδικά αναγνωριστικά στοιχεία της παρούσας δήλωσης συμμόρφωσης: ADHL5D

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 ΗΠΑ
Υπ' όψιν: Εργαστήριο ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας

Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το προϊόν:

Όνομα προϊόντος: Κλειδί πόρτας γκαράζ γενικής χρήσης
Εμπορική ονομασία: HomeLink®
Μοντέλο: ADHL5D

Η παρούσα δήλωση αφορά ένα μοντέλο που είναι σύμφωνο με τις ουσιώδες απαιτήσεις και άλλες σχετικές απαιτήσεις της οδηγίας περί ραδιοεξοπλισμού (2014/53/ΕΕ). Το προϊόν συμμορφώνεται με τα ακόλουθα πρότυπα και άλλα κανονιστικά έγγραφα:

Υγεία και ασφάλεια [άρθρο 3, παράγραφος 1, στοιχείο α):	EN 62368-1:2014 + A11:2017, IEC 60950-22 (2η έκδοση), και EN 60950-22:2006/A11:2008
Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα [άρθρο 3, παράγραφος 1, στοιχείο β):	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
Φάσμα (άρθρο 3, παράγραφος 2):	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
Έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία ραδιοσυχνότητας	EN 62479:2010
Περιορισμός ισχύος (εάν υπάρχει):	Κανένας

ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
Ο αριθμός πιστοποιητικού ATCB025439 έχει εκδοθεί από τον αμερικανικό οργανισμό πιστοποίησης 1588.

Declaración de conformidad (DC) con la Directiva sobre equipos radioeléctricos

Identificación exclusiva de la presente DC: ADHL5D

Gentex Corporation
600 N. Centennial Street
Zeeland, Michigan 49464 (EE. UU.)
A la atención de: Laboratorio de CEM

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:

Nombre del producto: Motor universal de apertura de puertas de garaje
Nombre comercial: HomeLink®
Modelo: ADHL5D

al que se refiere la presente declaración, con los requisitos esenciales y otros requisitos pertinentes dispuestos en la Directiva sobre equipos radioeléctricos (2014/53/UE).
El producto es conforme con las siguientes normas u otros documentos normativos:

Salud y seguridad (letra a del apartado 1 del art. 3): EN 62368-1:2014 + A11:2017, IEC 60950-22 (2.ª edición) y EN 60950-22:2006/A11:2008

CEM (letra b del apartado 1 del art. 3): ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)

Espectro (apartado 2 del art. 3): ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)

Exposición de radiofrecuencias a campos electromagnéticos: EN 62479:2010

Condiciones de validez (en su caso): Ninguna
ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)

American Certification Body (1588) ha expedido el certificado número ATCB025439.

Raadioseadme vastavusdeklaratsioon

Vastavusdeklaratsiooni kordumatu identimisteave: ADHL5D

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 USA
Attn: elektromagnetilise ühilduvuse labor (EMC Lab)

Kinnitame ainuisikulise vastutusega, et toode

Toote nimi: universaalne garaažiukse avaja
Kaubamärk: HomeLink®
Mudel: ADHL5D

on kooskõlas raadioseadmete direktiivi (2014/53/EL) põhinõuete ja muude asjakohaste nõuetega.

Toode on kooskõlas järgmiste standardite ja/või muude normdokumentidega:

**tervise- ja ohutusnõuded (artikli 3
lõige 1 punkt a):**

EN 62368-1:2014 + A11:2017, IEC 60950-22
(teine väljaanne) ja EN 60950-
22:2006/A11:2008

**elektromagnetiline ühilduvus (artikli 3
lõige 1 punkt b):**

ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)

spekter (artikli 3 lõige 2):

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)

**raadiosageduse kokkupuude
elektromagnetväljadega**

EN 62479:2010

Kehtivuspiirang (kui on):

puudub

Sertifikaadi number, ATCB025439, väljastanud American Certification Body, 1588.

Radiolaitteita koskevan direktiivin vaatimustenmukaisuusvakuutus (DoC)

Tämän DoC:n yksilöllinen tunnus: ADHL5D

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464, USA
Vast.ottaja: EMC Lab

Vakuutamme yksinomaisella vastuullamme, että tuote:

Tuotteen nimi: Autotallien yleisavaaja
Tuotenimi: HomeLink®
Malli: ADHL5D

johon tämä ilmoitus liittyy, on radiolaitteita koskevan direktiivin (2014/53/EU) oleellisten ja keskeisten vaatimusten ja muiden asianmukaisten vaatimusten mukainen.
Tuote on seuraavien standardien ja/tai muiden ohjeellisten asiakirjojen vaatimusten mukainen.

Työturvallisuus (kohta 3(1) (a)): EN 62368-1:2014 + A11:2017, IEC 60950-22
(Toinen painos), ja EN 60950-
22:2006/A11:2008

EMC (kohta 3(1) (b)): ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)

Asteikko (kohta 3(2)): ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)

RF-altistuminen EM-kentille EN 62479:2010

Voimassaoloaika (jos sellainen on): Ei ole

Todistuksen numero, ATCB025439, myöntänyt American Certification Body, 1588.

Déclaration de conformité (DdC) à la Directive sur les équipements radioélectriques

Identifiant unique de la présente DdC : ADHL5D

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 États-Unis
À l'attention de : EMC Lab

Déclare sous sa responsabilité exclusive que le produit:

Nom du produit : Ouvre-porte de garage universel
Appellation commerciale : HomeLink®
Modèle : ADHL5D

Auquel fait référence la présente déclaration est conforme aux exigences essentielles et autres exigences pertinentes de la directive sur les équipements radioélectriques (2014/53/UE).

Le produit est conforme aux normes suivantes et/ou autres documents normatifs :

Santé et Sécurité (Art. 3(1) (a)) : EN 62368-1:2014 + A11:2017, IEC 60950-22 (2^{ème} édition), et EN 60950-22:2006/A11:2008

CEM (Art. 3(1) b)) : ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)

Spectre (Art. 3(2)) : ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)

Exposition RF aux champs EM EN 62479:2010

Date limite de validité (le cas échéant): Aucune

Numéro de certificat, ATCB025439, émis par l'American Certification Body (organisme de certification américain), 1588.

**Izjava o sukladnosti s Direktivom o radijskoj opremi
(Radio Equipment Directive Declaration of Conformity,
DoC)**

Jedinstvena identifikacija ove DoC: ADHL5D

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 SAD
Na ruke: EMC Lab

Izjavljuje s punom odgovornošću da je proizvod:

Naziv proizvoda: Univerzalni daljinski uređaj za garažna vrata
Trgovački naziv: HomeLink®
Model: ADHL5D

Na koji se ova izjava odnosi u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim zahtjevima Direktive o radijskoj opremi (2014/53/EU).
Proizvod je u skladu sa sljedećim standardima i/ili ostalim normativnim dokumentima:

Health & Safety (Zdravlje i sigurnost)

(Čl. 3(1) (a)): EN 62368-1:2014 + A11:2017, IEC 60950-22
(2. izdanje), i EN 60950-22:2006/A11:2008

EMC (Čl. 3(1) (b)): ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)

Spectrum (Čl. 3(2)): ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)

RF izloženost EM poljima EN 62479:2010

Ograničenje valjanosti (ako postoji): Nema

Broj certifikata, ATCB025439, izdatog od strane Američkog certifikacijskog tijela, 1588.

Dichiarazione di conformità (DICO) ai sensi della Direttiva sulle apparecchiature radio

Identificazione univoca della presente DICO: ADHL5D

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464, Stati Uniti
alla C. Attne di: Laboratorio EMC

Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto:

Nome del prodotto: Apriporta universale per garage
Nome commerciale: HomeLink®
Modello: ADHL5D

oggetto della presente dichiarazione è conforme ai requisiti fondamentali nonché agli altri requisiti pertinenti sanciti dalla Direttiva sulle Apparecchiature Radio (2014/53/UE). Il prodotto è conforme ai seguenti standard e/o ulteriori documenti normativi:

Salute e Sicurezza (art. 3(1) (a)):	EN 62368-1:2014 + A11:2017, IEC 60950-22 (2 ^a Edizione), e EN 60950-22:2006/A11:2008
EMC (art. 3(1) (b)):	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
Spettro (art. 3(2)):	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
Esposizione a campi EM a RF	EN 62479:2010
Limite di validità (se del caso):	Nessuno

Certificato numero ATCB025439, rilasciato dall'Ente di Certificazione Americano (American Certification Body) 1588.

Atitikties deklaracija (AD) pagal Radijo įrangos direktyvą

Šios AD unikali identifikacija: ADHL5D

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464, JAV
Adresuota: EMC Lab

Prisiimdami atsakomybę patvirtiname, kad gaminys:

Gaminio pavadinimas:	Universalusis garažo durų atidarytuvas
Prekinis pavadinimas:	HomeLink®
Modelis:	ADHL5D

Kuriam skirta ši deklaracija, atitinka esminius Radijo įrangos direktyvos (2014/53/ES) reikalavimus ir kitus susijusius reikalavimus.

Gaminys atitinka šiuos standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus:

ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)

Sveikata ir sauga (3 str. 1 dalies a punktas): EN 62368-1:2014 + A11:2017, IEC 60950-22 (2-asis leidimas) ir EN 60950-22:2006/A11:2008

EMS (3 str. 1 dalies b punktas): ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)

Spektras (3 str. 2 dalis): ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)

Radio dažnių poveikis elektromagnetiniams laukams: EN 62479:2010

Nėra

Galiojimo apribojimas (jeigu yra):

Sertifikato numeris – ATCB025439, išduotas Amerikos sertifikavimo įstaigos Nr. 1588.

Atbilstības deklarācija, kas apliecina atbilstību direktīvai par radioiekārtām

Šīs atbilstības deklarācijas unikālais identifikācijas numurs: ADHL5D

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 ASV
Saņēmējs: EMC Lab

vienīgi uz savu atbildību deklarē, ka izstrādājums:

Izstrādājuma nosaukums: universālais garāžas durvju atvērējs
Tirdzniecības nosaukums: HomeLink®
Modelis: ADHL5D

uz ko šī deklarācija attiecas, atbilst pamatprasībām un citām piemērojamajām prasībām, kas izklāstītas direktīvā par radioiekārtām (2014/53/ES).
Izstrādājums atbilst šiem standartiem un/vai citiem normatīvajiem dokumentiem:

Veselība un drošība (3. panta 1. punkta a) apakšpunkts): EN 62368-1:2014 + A11:2017, IEC 60950-22 (2. izd.), EN 60950-22:2006/A11:2008

EMS (3. panta 1. punkta b) apakšpunkts): ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)

Spektrs (3. panta 2. punkts): ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)

radiofrekvences iedarbība elektromagnētiskajos laukos EN 62479:2010

Derīguma termiņš (ja piemērojams): nav
ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)

Sertifikācijas numurs: ATCB025439; izsniedzējs: Amerikas sertifikācijas iestāde Nr. 1588.

Deklaracja zgodności z dyrektywą w sprawie urządzeń radiowych

Niepowtarzalny numer identyfikacyjny niniejszej Deklaracji zgodności: ADHL5D

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 Stany Zjednoczone
Do wiadomości: Laboratorium Badań Kompatybilności Elektromagnetycznej

Deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że wyrób:

Nazwa wyrobu: Uniwersalny system otwierania drzwi garażowych
Nazwa handlowa: HomeLink®
Model: ADHL5D

Którego dotyczy niniejsza deklaracja jest zgodny z wymaganiami zasadniczymi oraz pozostałymi stosownymi wymogami Dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych (2014/53/UE).

Wyrób jest zgodny z następującymi normami lub innymi dokumentami normatywnymi:

Bezpieczeństwo i higiena pracy (art. 3 ust. 1 lit. a):	EN 62368-1:2014 + A11:2017, IEC 60950-22 (wydanie 2) oraz EN 60950-22:2006/A11:2008
Kompatybilność elektromagnetyczna (art. 3 ust. 1 lit. b):	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
Widmo (art. 3 ust. 2):	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
Ekspozycja na pola elektromagnetyczne częstotliwości radiowych	EN 62479:2010
Ograniczenie obowiązywania (jeśli dotyczy):	Brak

Numer świadectwa, ATCB025439, wystawił Amerykański podmiot certyfikujący, 1588

Declaração de Conformidade (DC) relativamente à Diretiva sobre Equipamentos de Rádio

Identificação única desta DC: ADHL5D

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 EUA
À atenção de: EMC Lab

Declaram sob sua exclusiva responsabilidade que o produto:

Nome do Produto: Comando Universal de Abertura de Garagem
Nome Comercial: HomeLink®
Modelo: ADHL5D

Ao qual se refere esta declaração se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outros requisitos relevantes da Diretiva sobre Equipamentos de Rádio (2014/53/EU).

O produto está em conformidade com as seguintes normas e/ou outros instrumentos normativos:

Saúde e Segurança (Art.º 3(1) (a)): EN 62368-1:2014 + A11:2017, IEC 60950-22 (2ª Edição), e EN 60950-22:2006/A11:2008

EMC (Art.º 3(1) (b)): ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)

Espectro (Art.º 3(2)): ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)

Exposição de Radio-frequências a Campos Eletromagnéticos EN 62479:2010

Limitação da validade (caso aplicável): Nenhuma

Certificado número, ATCB025439, emitido pelo Organismo de Certificação Norteamericano, 1588.

**Declarație de conformitate (DdC) potrivit Directivei
privind echipamentele radio**

Identificatorul unic al prezentei DdC: ADHL5D

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 SUA
În atenția: Laboratorului CEM

Declarăm pe propria răspundere că produsul:

Denumirea produsului: Deschizător universal de uși de garaj
Denumire comercială: HomeLink®
Model: ADHL5D

La care se referă această declarație respectă cerințele esențiale și alte cerințe relevante din Directiva privind echipamentele radio (2014/53/UE).

Produsul respectă următoarele standarde și/sau alte acte normative:

Sănătate și siguranță (Art. 3 alin. (1) lit. (a)): EN 62368-1:2014 + A11:2017, IEC 60950-22 (Ediția a 2-a) și EN 60950-22:2006/A11:2008

CEM (Art. 3 alin. (1) lit. (b)): ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)

Spectru (Art. 3 alin. (2)): ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)

Expunerea FR la câmpurile EM EN 62479:2010

Limitarea valabilității (dacă este cazul): Niciuna

Numărul certificatului: ATCB025439, emis de Autoritatea americană de certificare 1588.

**Vyhlásenie o zhode v súlade so smernicou
o rádiových zariadeniach (DoC)**

Jedinečná identifikácia tohto DoC: ADHL5D

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 USA
Do rúk: EMC Lab

Vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že výrobok:

Názov výrobku: Univerzálny otvárač garážových dverí
Názov triedy: HomeLink®
Model: ADHL5D

na ktoré sa toto vyhlásenie vzťahuje, je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými požiadavkami smernice o rádiovom zariadení (2014/53/EÚ).

Výrobok je v súlade s nasledujúcimi normami a/alebo inými normatívnymi dokumentmi:

**Zdravie a bezpečnosť (čl. 3 ods.
1 písm. a)):**

EN 62368-1:2014 + A11:2017, IEC 60950-22
(2. vydanie) a EN 60950-22:2006/A11:2008

EMC (čl. 3 ods. 1 písm. b)):

ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)

Spektrum (čl. 3 ods. 2):

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)

Vystavenie RF energie EM poliam

EN 62479:2010

Obmedzenie platnosti (ak nejaké bude): žiadne

Číslo osvedčenia, ATCB025439, vydané americkým certifikačným úradom (American Certification Body), 1588.

Izjava o skladnosti (IOS) z direktivo o radijski opremi

Edinstvena oznaka te IOS: ADHL5D

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 ZDA
Za: EMC laboratorij

Z izključno odgovornostjo izjavljamo, da je izdelek:

Ime izdelka: Univerzalni daljinec za garažna vrata
Trgovsko ime: HomeLink®
Model: ADHL5D

na katerega se nanaša ta izjava, skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi zahtevami Direktive o radijski opremi (2014/53/EU).

Izdelek je skladen z naslednjimi standardi in/ali drugimi normativnimi dokumenti:

Zdravje in varnost (čl. 3(1) (a)):	EN 62368-1:2014 + A11:2017, IEC 60950-22 (2. izdaja) in EN 60950-22:2006/A11:2008
EMC (čl. 3(1) (b)):	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
Spekter (čl. 3(2)):	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
RF-izpostavljenost EM-poljem	EN 62479:2010
Omejitev veljavnosti (če obstaja):	Brez

Številka certifikata, ATCB025439, izdanega s strani Ameriškega certifikacijskega organa, 1588.

Radio Equipment Directive Declaration of Conformity (DoC)

Unique identification of this DoC: ADHL5D

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 USA
Attn: EMC Lab

Declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Universal Garage Door Opener
Trade Name: HomeLink®
Model: ADHL5D

To which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the Radio Equipment Directive (2014/53/EU). The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

Health & Safety (Art. 3(1) (a)):	EN 62368-1:2014 + A11:2017, IEC 60950-22 (2 nd Edition), and EN 60950-22:2006/A11:2008
EMC (Art. 3(1) (b)):	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
Spectrum (Art. 3(2)):	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
RF Exposure to EM Fields	EN 62479:2010
Limitation of validity (if any):	None

Certificate number, ATCB025439, issued by American Certification Body, 1588.

Zeeland, Michigan, USA, 2020-07-24


Elliot Richards
Product Compliance Manager

Radyo Ekipmanı Direktifi Uygunluk Beyanı (DoC)

Bu DoC'nin benzersiz kimliği: ADHL5D

Gentex Corporation
600 N Centennial Street
Zeeland, MI 49464 Amerika Birleşik Devletleri
Dikkatine: EMC Lab

Sorumluluğumuzun tamamı altında olan ürünün:

Ürün adı: Evrensel Garaj Kapısı Açacağı
Ticari unvan: HomeLink®
Modeli: ADHL5D

Bu bildirim ilgili olduğu, Radyo Ekipmanı Direktifinin (2014/53 / EU) temel gereklilikleri ve diğer ilgili gereklilikleri ile uyumludur..
Ürün aşağıdaki standartlara ve / veya diğer normatif belgelere uygundur:

Sağlık ve Güvenlik (Madde 3 (1) (a)):	EN 62368-1:2014 + A11:2017, IEC 60950-22 (2. Baskı), and EN 60950-22:2006/A11:2008
EMC (Madde 3 (1) (b)):	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
Spektrum (Madde 3 (2)):	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
EM Alanlarına RF Maruziyeti	EN 62479:2010
Geçerliliğin sınırlandırılması (varsa):	Yok

Amerikan Sertifikasyon Kuruluşu tarafından verilen sertifika numarası, ATCB025439, 1588.

Zeeland, Michigan, USA, 2020-09-4


Elliot Richards
Product Compliance Manager